

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا  
مُضَاعَفَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾ .

صدق الله العظيم

الآية ١٣٠ (سورة آل عمران)



بنك الجزيرة السوداني الأردني  
معنا...تعاملك أخضر



مبنى رئاسة البنك والفرع الرئيس  
برج الجزيرة - شارع افريقيا - الخرطوم - السودان

[info@aljazeerabank.com.sd](mailto:info@aljazeerabank.com.sd)  
[www.aljazeerabank.com.sd](http://www.aljazeerabank.com.sd)



## المحتويات

الصفحة	الموضوع
٣	نشأة البنك وتطوره
٥	الرؤية والقيم
٦	الإستراتيجية والأهداف
٨	مجلس الإدارة
٩	الإدارة التنفيذية
١٠	هيئة الرقابة الشرعية
١١	دليل الرئاسة والفروع
١٣	الدعوة لاجتماع الجمعية العمومية السنوي السابع
١٥	خطاب رئيس مجلس الادارة امام الجمعية العامة العاشرة للمساهمين
١٨	تقرير هيئة الرقابة الشرعية
١٩	تقرير المراجع الخارجي
٢٦	قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٢٠١٨/١٢/١٣
٢٧	قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١
٢٨	قائمة التدفقات النقدية كما في ٢٠١٨/١٢/١٣
٢٩	القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق أصحاب الملكية للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/١٣
٣٠	القائمة الموحدة للتغيرات في الاستثمارات المقيدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/١٣
٣١	الإيضاحات على القوائم المالية

## نشأة البنك وتطوره

- بنك الجزيرة السوداني الأردني شركة مساهمة عامة سودانية ، يعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية في المعاملات المصرفية ، ويشترك في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في السودان . كما يعمل على ترقية وتعزيز التبادل التجاري والاستثماري بين الدول العربية والإسلامية مع خصوصية العلاقات التجارية والاستثمارية بين دولتي الشراكة - السودان والأردن .
- تأسس البنك عام ٢٠٠٦ بموجب قانون الشركات السوداني للعام ١٩٢٥ ، وبترخيص من بنك السودان المركزي لمزاولة كافة الأعمال المصرفية المحلية والأجنبية.

## معلومات البنك

العنوان	البند
٢٠٠٦ م	تاريخ التأسيس
٢٠٠٨/٥/٤ م	الافتتاح
٢٠٠ مليون دولار	رأس المال المصرح به
١١٠ مليون دولار	رأس المال المدفوع
برج الجزيرة - شارع افريقيا - الخرطوم	المركز الرئيسي
ص.ب ٤٢٤ الخرطوم -السودان	صندوق بريد
+٢٤٩ ١٨٣ ٧٤١٥٣١ +٢٤٩ ١٨٧ ٠٥١٠٠٠	الهواتف
+٢٤٩ ١٨٣ ٧٤١٥٢٣ +٢٤٩ ١٨٣ ٧٤١٥١٧	الفاكس
info@aljazeerabank.com.sd	البريد الإلكتروني
www.aljazeerabank.com.sd	الموقع الإلكتروني
GSJBSDKH	رمز السويفت



## الرؤية

بنك شامل يحتل موقعاً متقدماً في قائمة البنوك في السودان، ورائداً في تنوع المنتجات ونوعية الخدمات الاستثمارية والتجارية .



## القيم

- الشريعة السمحاء منهجنا .
- تحقيق رضا العملاء غايتنا .
- مصداقية التعامل واحتلال الريادة توجهنا.
- الإستمرارية في تطوير الأعمال والإنجازات مقصدنا.
- تعظيم الربحية للمساهمين هدفنا.
- العمل بروح الفريق الواحد رايتنا .
- مهنية الأداء والتفاعل مع المجتمع ومتطلباته إلزامنا .



## الإستراتيجية

١. تقديم الخدمات و المنتجات المصرفية والاستثمارية لأوسع قاعدة من العملاء .
٢. الالتزام بأعلى المعايير العالمية الخاصة بحوكمة المؤسسات والالتزام الرقابي .
٣. المساهمة في التنمية الاقتصادية والبنية التحتية في السودان مع الأخذ بعين الاعتبار ولاية الجزيرة كشريك استراتيجي ومساهم في البنك.
٤. التوسع والانتشار المدروس في شبكة الفروع كمنافذ لبيع الخدمات والمنتجات تعزيزاً لاستراتيجية البنك في تلبية احتياجات قطاع الافراد وبما يحقق ميزة تنافسية للبنك .



## الأهداف

١. تحقيق معدلات نمو متصاعدة تضع البنك في مصاف البنوك الحديثة والمتطورة وبما يلبي طموح المستثمرين والشركاء .
٢. الريادة في مختلف مجالات العمل المصرفي التجاري والاستثماري على أسس الشريعة الإسلامية.
٣. الاستفادة من الفرص الاستثمارية الضخمة التي يذخر بها السودان ، في القطاعين العام والخاص، لتحقيق عائد مجزٍ للمساهمين ، وتحقيق قدر متوازن من التنمية الاقتصادية والاجتماعية في دولة المقر.
٤. العمل على تلبية طموحات وتوقعات السلطات النقدية والمساهمين وجمهور العملاء والعاملين.





## الوسائل العملية لتحقيق الأهداف

١. تقديم كافة الخدمات والمنتجات المصرفية بأساليب متطورة ومبتكرة تحقق تميز البنك في القطاع المصرفي .
٢. تفعيل مبادئ الضبط المؤسسي والالتزام .
٣. استخدام التقنية والوسائل الالكترونية المتقدمة مما يحقق السرعة والدقة والإتقان في العمل.
٤. الاعتماد على موارد بشرية مؤهلة تتمتع بخبرة متميزة في الأعمال المصرفية مع السعي الدائم لتطوير وتجويد الأداء.
٥. اعتماد سياسات تسويقية متميزة لاستقطاب قطاعات الأعمال ، وشرائح المتعاملين المختلفة.



## مجلس الإدارة

الرقم	الاسم	المنصب
١	معالي / أيمن هزاع المجالي	رئيس مجلس الادارة
٢	معالي / علي محمد عثمان يس	نائب مجلس الادارة
٣	السيد / ميشيل فايق الصايغ	عضو مجلس الادارة
٤	السيد / حاتم عبدالحى زلوم	عضو مجلس الادارة
٥	د / حامد عبد الغني جبر	عضو مجلس الادارة
٦	السيد / مهند اكرم جراب	عضو مجلس الادارة
٧	الفريق / عبد القادر يوسف العوض	عضو مجلس الادارة (خبير)
٨	السيد / رمزي مروان حليم سلامة	عضو مجلس الادارة
٩	السيد / عاصم يوسف عوض الكريم	عضو مجلس الادارة

د. منى الطيب محمد الطيب / أمين مجلس الادارة







## الإدارة التنفيذية

الاسم	المنصب
د / عامر عبدالوهاب العلاوي	المدير العام
د / أسامة محمد علي طمبل	نائب المدير العام
السيدة / منى محمد صالح	المدير التنفيذي للجودة والتميز المؤسسي
د / سليمان حمدان الخرابشة	المدير التنفيذي لدائرة التدقيق والمراجعة الداخلية
د / احمد مبارك المصاروة	المدير التنفيذي لدائرة التجزئة والفروع



## هيئة الرقابة الشرعية

رئيس الهيئة  
عضو الهيئة  
عضو الهيئة

الدكتور / عوض حسن النور  
الدكتور / الماحي خلف الله الماحي  
الدكتور / عبد القيوم ابراهيم بابكر

## المراجع القانوني

محمد سليمان حجار وشركاؤه  
مجموعة حاسبين

## المستشار القانوني

مكتب مولانا / على محمد عثمان يس





## دليل الرئاسة والفروع

### لمزيد من المعلومات نرجو الاتصال بفروعنا :

#### ١ / رئاسة البنك وفرع برج الجزيرة (الرئيس)

برج الجزيرة - شارع افريقيا تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١٠٠٠ فاكس : ٠٠٢٤٩١٨٣٧٤١٥٢٩

#### ٢ / الخرطوم - الخرطوم شارع القصر

شارع الزبير باشا مع تقاطع شارع القصر تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١١٣ فاكس : ٠٠٢٤٩١٨٣٧٤١٥٢٥

#### ٣ / ودمدني - ولاية الجزيرة

السوق الكبير - غرب بنك السودان المركزي تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١٢٤٤ فاكس : ٠٠٢٤٩٥١١٨٣٢١٦٩

#### ٤ / السوق الشعبي - امدرمان

شارع الصناعات - شمال نقطة الصناعات تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١٢٢٢ فاكس : ٠٠٢٤٩١٨٧٥٦٠٥٠٠

#### ٥ / السجانة - الخرطوم

السجانة - سوق السجانة - شارع النص تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١٣٣٣ فاكس : ٠٠٢٤٩١٨٣٤٦٦٢١٣

#### ٦ / بحري - الخرطوم

المنطقة الصناعية - مقابل مبني الجمارك تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١٢٦٦ فاكس : ٠٠٢٤٩١٨٥٣٤٥٢٠٢

#### ٧ / بورتسودان - بورتسودان

السوق الكبير - مقابل بوابة جامعة البحر الأحمر تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١٢٥٥ فاكس : ٠٠٢٤٩٣١١٨٣٣٢٣٢

#### ٨ / السوق المحلي - الخرطوم

السوق المحلي - شرق مستشفى الفؤاد التخصصي تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١٢٧٧ فاكس : ٠٠٢٤٩١٨٣٤٠٣٠٤٩

#### ٩ / سعد قشرة - بحري

سوق سعد قشرة - غرب شارع الطيار الكدرو تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١٢٨٨ فاكس : ٠٠٢٤٩١٨٥٣٣١١٧٧

#### ١٠ / سوق ليبيا

سوق ليبيا - شرق مكتب خدمات سوداني تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١٢٣٣ فاكس : ٠٠٢٤٩١٨٧٥٦٠٥٠٠

#### ١١ / الطائف - الخرطوم

شارع بشير النفيدي-ج.غرب مستشفى جرش - تلفون : ٠٠٢٤٩١٨٧٠٥١٣٠٠ فاكس : ٠٠٢٤٩١٨٣٧٣٠٠٠٠

## دليل الرئاسة والفروع

### ١٢ / القضايف - القضايف

السوق الكبير- جنوب بنك السودان المركزي - تلفون: ٠٢٤٩١٨٧٠٥١٣١٣ : تلفون: ٠٢٤٩٤٤١٨٤٤١٦٦: فاكس

### ١٣ / الكلاكلة - الخرطوم

سوق الكلاكلة اللفة - مقابل مركز الشرطة - تلفون: ٠٢٤٩١٨٧٠٥١٣٢٢ : تلفون: ٠٢٤٩١٨٣٧٢٢٢٢٠: فاكس

### ١٤ / العمارات - الخرطوم

شارع محمد نجيب مع تقاطع شارع (٤١) تلفون: ٠٢٤٩١٨٧٠٥١٣٤٤ : تلفون: ٠٢٤٩١٨٣٧٧٩٩٠٠: فاكس

### ١٥ / الابيض - الابيض

مقابل برج العدل وشرق فندق الصن وي تلفون: ١٣٥٥ - ٠٢٤٩١٨٧٠٥ : تلفون: ٠٢٤٩٦١١٨٤٣٩٢٣: فاكس

### ١٦ / الميناء البري - الخرطوم

مقابل هيئة مياه ولاية الخرطوم تلفون: ١٣٦٦ - ٠٢٤٩١٨٧٠٥ - ١٣٦٠ - ٠٢٤٩١٨٧٠٥

### ١٧ / فرع امدرمان - الموردة

شارع البنوك تلفون: ١٣٨٨ - ٠٢٤٩١٨٧٠٥ - ١٣٨٠ - ٠٢٤٩١٨٧٠٥

### ١٨ / فرع كسلا - كسلا

وسط المدينة تلفون: ١٣٩٩ - ٠٢٤٩١٨٧٠٥ - ١٣٩٠ - ٠٢٤٩١٨٧٠٥

رئاسة البنك : برج الجزيرة - شارع افريقيا - الخرطوم.

ص.ب : ٤٢٤ الخرطوم - السودان

تلفون: +٢٤٩١٨٧٠٥١٠٠٠ / فاكس: +٢٤٩ ١٨٣٧٤١٥١٧

البريد الإلكتروني [info@aljazeerabank.com.sd](mailto:info@aljazeerabank.com.sd)

الموقع الإلكتروني [www.aljazeerabank.com.sd](http://www.aljazeerabank.com.sd)



## بنك الجزيرة السوداني الأردني

### دعوة لحضور الاجتماع السنوي العام العاشر

#### لمساهمي بنك الجزيرة السوداني الأردني

**الخميس ١١ أبريل ٢٠١٩م بفندق لي قراند (المريديان سابقاً) عمان / الأردن**

يسر السيد / رئيس مجلس ادارة بنك الجزيرة السوداني الأردني أن يدعو جميع السادة / المساهمين لحضور الاجتماع السنوي العام العاشر للبنك الذي سيعقد الساعة الحادية عشر صباح يوم الخميس الموافق ١١ أبريل ٢٠١٩م وذلك بفندق لي قراند (المريديان سابقاً) عمان / الأردن و ذلك لمناقشة جدول الأعمال الآتي:-

١. خطاب رئيس مجلس الإدارة حول تقرير مجلس الإدارة عن نشاط البنك للعام ٢٠١٨م.
٢. الاطلاع على تقرير المراجع القانوني الخارجي حول القوائم المالية و أداء البنك للعام ٢٠١٨م.
٣. الاطلاع على تقرير هيئة الرقابة الشرعية عن أداء البنك وشرعية معاملاته لعام ٢٠١٨م.
٤. إجازة القوائم المالية والحسابات الختامية للبنك عن السنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٨م وإبراء ذمة مجلس الإدارة.
٥. إجازة توصيات مجلس الإدارة بشأن أرباح العام ٢٠١٨م.
٦. الموافقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة للعام ٢٠١٨.
٧. تفويض مجلس الإدارة باختيار المراجع القانوني الخارجي و تحديد اتعابه.
٨. أي موضوعات أخرى يجوز بحثها في الاجتماع السنوي العام.

### يرجى من السادة المساهمين مراعاة الآتي :-

١. المساهم الذي يرغب في أن يوكل مندوباً عنه لحضور الاجتماع عليه استيفاء إجراءات الوكالة الخاصة على أن يودع التوكيل لدى امين مجلس الادارة قبل (٧٢) ساعة على الأقل من وقت انعقاد الاجتماع .
٢. يحق للشركات والهيئات والمؤسسات المساهمة في رأس مال البنك ان تفوض بقرار من مجالس ادارتها كتابةً من ينوب عنها لحضور الاجتماع.



٣. السادة المساهمون الذين يتعذر وصول الدعوة إليهم أو الذين لم تصلهم الدعوة للاجتماع يمكنهم الاتصال برئاسة البنك بالخرطوم على الأرقام ٠٠٢٤٩ - ١٨٧٠٥١١٣١ / ١٨٧٠٥١٢١٣ - ٠٠٢٤٩ لاستلام الدعوة قبل وقت كافٍ من الاجتماع أو على هاتف ٠٠٩٦٢-٠٠٣٠٦٢-٦٥٢٠٣ الأردن.
٤. يرجى من السادة المساهمين الكرام أو وكلائهم التفضل بالحضور لمكان الاجتماع قبل وقت كافٍ لتكملة اجراءات الدخول .
٥. يرجى من السادة المساهمين الكرام أو وكلائهم إبراز بطاقة الدخول المرسلة لهم للاجتماع عند المدخل.
٦. يعتبر هذا الإعلان بمثابة دعوة لجميع المساهمين او مندوبيهم أو وكلائهم المعتمدين لحضور الجمعية العمومية.

و بالله التوفيق،،  
د. منى الطيب

أمين مجلس الإدارة



## خطاب رئيس مجلس الادارة امام الجمعية العامة العاشرة للمساهمين الخميس ١١ ابريل ٢٠١٩م

### السيدات و السادة المساهمون الكرام ...

السلام عليكم و رحمة الله و بركاته.....

أصالة عن نفسي ونيابة عن أعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية للبنك يسعدني ان أرحب بكم في اجتماعكم السنوي العادي العاشر وأرجو ان أضع بين ايديكم التقرير السنوي للسنة المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١ والذي يتضمن أهم الاعمال والانجازات التي حققها البنك خلال العام وذلك في ظل التطورات المحلية والاقليمية والعالمية. فعلى مستوى الاقتصاد العالمي شهد العام ٢٠١٨ أجواء يسودها التفاؤل بعد التحسن الكبير في النشاط الصناعي و التجاري، وفيما يخص منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا ورغم الاضطرابات السياسية في بعض البلدان فقد شهد اقتصاد هذه المنطقة نموا طفيفا يقدر بنسبة ٢٪ مقارنة بنسبة ١,٤٪ للعام ٢٠١٧ وأعلن البنك الدولي في تقريره الاقتصادي للمنطقة أن هذا النمو المتواضع يأتي في معظمه بسبب ارتفاع أسعار النفط مؤخرًا.

اما على مستوى الاقتصاد المحلي في السودان شهد العام ٢٠١٨ ارتفاع معدلات التضخم وعدم استقرار صرف العملات الأجنبية مما جعل الحكومة تتبنى برنامج اصلاح اقتصادي شامل لدعم الانتاج والتكشيف في الصرف الحكومي.

وبالنظر لاهم المؤشرات الاقتصادية نجد أن معدل نمو الناتج المحلي الاجمالي للعام ٢٠١٨ قد بلغ حوالي ٢,٨٪ كما بلغ متوسط معدل التضخم في ديسمبر ٢٠١٨ حوالي ٦٩٪ مقارنة ب ٢٥,٢٪ في ديسمبر ٢٠١٧ . وعلى الرغم من الجهود التي يبذلها السودان لتحسين علاقاته الخارجية إلا ان بقاء اسمه ضمن قائمة الدول الراعية للإرهاب لم يمكن المؤسسات المالية من الاستفادة من رفع الحظر المصرفي لذلك تظل التحديات قائمة في البيئة التشغيلية للقطاع المصرفي المحلي .

اما على مستوى بنك الجزيرة السوداني الاردني وعلى نهج الأعوام السابقة، فقد استمرت مسيرة التقدم والتطور بخطوات ثابتة ووثيقة مدعومة بسلسلة من المشروعات التطويرية على أكثر من اتجاه، مما انعكس على جودة خدمات البنك وتنوعها وذلك بفضل اتباع أحدث التقنيات وأعلى معايير الخدمة المصرفية ، كل ذلك ساهم في تقوية المركز المالي للبنك حيث شهد العام ٢٠١٨ تسجيل نمو متصاعد في مختلف أنشطته المصرفية، حيث سجل البنك نموا في قاعدة الموجودات مع نهاية العام ٢٠١٨ بنسبة ١٠٠٪ حيث ارتفعت من ٢,٧٨٨ مليون جنية في ٢٠١٧ الى ٥,٥٩٢ مليون جنية، ونمت الودائع المصرفية بنسبة ٨٩٪ لتصل الى ٣,٠٣٩

مليون جنيهه مقارنة بمبلغ ١,٦٠٧ مليون جنيهه لنفس الفترة من العام السابق . كما نمت محفظة الاستثمارات بنسبة ٣١٪ لتصل إلى ٦٨٨ مليون جنيهه مقارنة ب ٥٢٥ مليون جنيهه لنفس الفترة من العام السابق . وسجل البنك ارتفاعاً في صافي ذمم البيوع المؤجلة بنسبة ٧١٪ لتصل إلى ٢,٢٥١ مليون جنيهه مقارنة بمبلغ ١,٣١٥ مليون جنيهه في نفس الفترة من العام السابق . وقد زادت الأرباح قبل الضريبة والزكاة لتصل إلى ٢٥٧,٢ مليون جنيهه مقارنة ب ١٤٥,٨ مليون جنيهه لنفس الفترة للعام السابق بنسبة نمو بلغت ٧٦٪ بينما بلغ صافي الأرباح بعد الضرائب والزكاة حوالي ١٩٤ مليون جنيهه مقارنة ب ١٠٧ مليون جنيهه لنفس الفترة من العام السابق . وقد انعكست هذه النتائج بشكل إيجابي على عدد من المؤشرات الأساسية لأداء البنك حيث بلغت نسبة الكفاءة التشغيلية ٣٧,٩٪ وهي تقل عن النسبة المعيارية المحددة من بنك السودان المركزي والتي تبلغ ٥٥٪، وبلغ معدل كفاية رأس المال ٢٣٪ علماً بأن النسبة المقررة بواسطة بنك السودان المركزي هي ١٢٪ مما يؤكد قوة ومتانة المركز المالي للبنك، كما حافظ البنك على جودة محفظته الائتمانية حيث لم تتعدى نسبة الديون غير العاملة حاجز ١٣,٠٪، وقد بلغت القيمة السوقية لسهم بنك الجزيرة السوداني الأردني واحد وعشرين جنيهاً بعد إعادة تقييم الأصول والذي تم اعتماده بواسطة سوق الخرطوم للأوراق المالية.

### السيدات و السادة المساهمين الكرام..

لقد استمر البنك في القيام بدوره الفعال لتنمية جميع القطاعات الاقتصادية عبر تقديم التمويل لقطاع الشركات وقطاع التجزئة، بالتركيز على توفير التمويل للقطاعات الانتاجية ذات الاولوية كالقطاع الزراعي والصناعي وقطاع التعدين بالإضافة لقطاع الصادر اتساقاً مع توجهات الدولة ودعمها وتشجيعها لهذه القطاعات. ولم يغفل البنك المشروعات المتوسطة و الصغيرة والتمويل الاصغر حيث ساهم البنك في قيام شركة الفال للتمويل الاصغر التي تركز على تقديم التمويل لصغار المزارعين و المنتجين. ويعمل البنك حالياً على تطوير وتحديث خدماته المصرفية لتقديمها لعملائه من خلال عدد من قنوات التوزيع الالكترونية التي تتسم بمعايير الأمان والحفاظ على سرية بياناتهم المالية وتعاملاتهم المصرفية، ومن هذه القنوات خدمات البنك الناطق Call Center وخدمات الانترنت المصرفي Aljazeera online وخدمات الرسائل القصيرة SMS وخدمات أجهزة الصراف الآلي ATM'S وقد قام البنك خلال العام ٢٠١٨ بالتجاوب السريع مع توجيهات بنك السودان المركزي بشأن التوسع في خدمات الدفع الالكتروني.

### السيدات و السادة المساهمين الكرام..

يسعى البنك دوماً للارتقاء بمستوى خدماته بما يحقق المزيد من الراحة لعملائه، وذلك من خلال التواجد في المناطق الرئيسية في ولاية الخرطوم وفي هذا الصدد تم تأهيل عدد من





الفروع ونقل بعضها الى مواقع اخرى. و فى إطار استراتيجية البنك للانتشار والتوسع المدروس لخلق بيئة عمل جاذبة ومحفزة لعملائنا وموظفينا على حد سواء شارف العمل فى تشييد فرع بورتسودان فى الأرض المملوكة للبنك رغم الصعوبات التي واجهت المشروع فى العام ٢٠١٨ كما أنضم فرع كسلا لمنظومة فروعنا العاملة فى نهاية العام ٢٠١٨ م وفى إطار اهتمامنا بتطوير وتحديث خدمات وأنشطة البنك المختلفة، فإننا نولي الكادر البشرى جُل اهتمامنا ونعمل على رفع المستوى المعيشي والمهني للعاملين. لذلك تقوم إدارة البنك بالتدريب المستمر للكادر البشرى بما يؤدى إلى تأهيل صفٍ ثانٍ من الكوادر الشابة بحيث تكون جاهزة وقادرة على تبوُّ المناصب الوظيفية والادارية بالبنك بمختلف مستوياتها بالإضافة إلى وضع خطة للتدريب المستمر للموظفين لمواكبة كل جديد في عالم البنوك وخلق الرضى والولاء لهذه المؤسسة. وفى إطار المسؤولية المجتمعية، فقد واصل البنك خلال العام ٢٠١٨ جهوده لتعزيز دوره في خدمة المجتمع من خلال مساهماته ورعايته للعديد من الأنشطة الصحية والاجتماعية والثقافية والرياضية.

### السيدات و السادة المساهمين الكرام..

ختاماً أود في هذه المناسبة أن أتقدم بأسمى معاني الشكر والامتنان لمعالي محافظ بنك السودان المركزي على دعمهم المتواصل للقطاع المصرفي . كما أود ان أشيد بهيئة سوق الخرطوم للأوراق المالية ، ومسجل عام الشركات، والمراجع الخارجي السادة محمد سليمان حجار وشركاه على دورهم الإيجابي والفعال في مساندة البنك. كما لا يسعني إلا أن أعرب عن جزيل شكري وتقديري لعملائنا ومساهميننا الكرام على ثقتهم الغالية إيماناً منهم بهذا البنك الذي نفتخر جميعاً بإنجازاته وعطائه ، والشكر موصول لأصحاب الفضيلة رئيس وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية ، وأعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية وكافة الموظفين على التزامهم المطلق وحرصهم على النهوض بهذا البنك وبمستوى الخدمات التي يقدمها .

وبالله التوفيق  
معالي / ايمن هزاع المجالى  
رئيس مجلس الادارة

الممد لله رب العالمين والسلام والمآء على سيدنا محمد وآله النبیین ، وعلى آله الأئمة والمرسلین وبعد :-

تقرير هيئة الرقابة الشرعية إلى الجمعية العمومية للمساهمين في بنك الجزيرة السوداني الأردني عن الفترة المالية من 2018/1/1م - إلى 2018/12/31م

عملاً بمعيار الضبط للمؤسسات المالية رقم (1) الخاص بهيئة الرقابة الشرعية الصادر من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (البحرين )، تقدم هيئة الرقابة الشرعية إلى الجمعية العمومية التقرير التالي:-

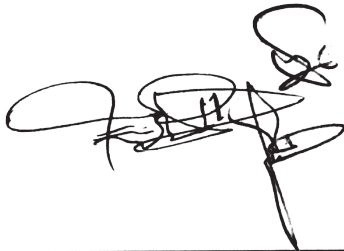
- 1- راجعت الهيئة العقود الاستثمارية والمنتجات المقدمة لها، ووجهت بما رأت من تعديلات وملاحظات .
  - 2- إطلعت الهيئة على قائمة المركز المالي للسنة المنتهية في 2018/12/31 وقائمة الدخل للسنة المنتهية 2018/12/31م، والإيضاحات المتعلقة بهما وأطلعت كذلك على تقرير المراجع القانوني واستمعت إلى شرح ماورد بالقوائم من المسؤولين بالبنك ، وأبدت الهيئة عليها بعض الملحوظات وفق ما هو مثبت في محاضرها .
  - 3- تقع مسؤولية التأكد من أن المؤسسة تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية على الإدارة ، أما مسؤولية الهيئة فتتخصص في إبداء رأي مستقل بناءً على مراجعتها لعمليات البنك وفق إعداد تقرير بذلك .
  - 4- راقبت الهيئة أعمال البنك في سنة 2018 ويسرها أن تقرر الآتي:-
    - أ- أن العقود والعمليات التي أبرمها البنك خلال السنة المنتهية في 2018/12/31 التي إطلعت عليها الهيئة تمت وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية .
    - ب- أن توزيع الأرباح وتحمل الخسائر في حسابات الاستثمار متفق مع الأساس الذي تم إعماله من قبل الهيئة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية .
    - ج- أن حساب الزكاة تم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وموجهات ديوان الزكاة ورأي هيئة الرقابة الشرعية .
- وعليه فإن الهيئة تقرر أن معاملات البنك المنفذة خلال العام لاتخالف في جملتها أحكام الشريعة الإسلامية ، وذلك في حدود ما عرض عليها من حالات ، وما إطلعت عليه من معاملات ، وماقدمته بشأنها من ملاحظات ، وما أبدته إدارة البنك من استجابة لتتفيذ تلك الملاحظات .

والهيئة إذ تقدم هذا التقرير لجمعيةكم الموقرة تشكر إدارة البنك على تعاونهم معها .

#### هيئة الرقابة الشرعية

رئيس الهيئة  
عضو الهيئة  
عضو الهيئة

1/ الدكتور/ عوض الحسن النور  
2/ الدكتور/ الماحي خلف الله الماحي  
3/ الدكتور/ عبدالقيوم إبراهيم بابكر





بنك الجزيرة السوداني

Mohamed S. Haggag & Co.

Chartered Certified Accountants  
Management & Financial Consultants

Fellow Chartered Certified Accountants UK



محمد سليمان محمد وشركاه  
محاسبون ومراجعون قانونيون  
مستشارون اداريون وماليون  
زملاء الجمعية الملكية للمحاسبين القانونيين - المملكة المتحدة

## تقرير المراجعين

السادة/ المساهمين

بنك الجزيرة السوداني الأردني

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية الموحدة لبنك الجزيرة السوداني الأردني والشركة التابعة له من الصفحة (2) الي الصفحة(15) المكونة من قائمة المركز المالي الموحدة كما في 2018/12/31م وقائمة الدخل الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة وقائمة التغيير في حقوق الملكية الموحدة وقائمة الإستثمارات المقيدة الموحدة للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ. والايضاحات المرفقة مع هذه القوائم والسياسات المحاسبية الموضحة(2)

## الرأي

برأينا فإن القوائم المالية الموحدة تعطي صورة صادقة وعادلة للمركز المالي الموحدة كما في 2018/12/31م ونتائج نشاطه وتدفقاته النقدية الموحدة والتغيير في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره هيئة الرقابة الشرعية بالبنك وطبقاً لمعايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية .

## اساس الرأي

لقد قمنا باداء المراجعة وفقاً لما تنص عليه معايير المراجعة الدولية في اطار مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير والموضحة ادناه في فقرة مسؤولية المراجع القانوني حول مراجعة القوائم المالية. الموحدة اننا مستقلون تماماً عن البنك وفق ما ينص عليه ميثاق قواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي للمحاسبين (IFAC) الي جانب التزامنا بالوفاء بمتطلبات السلوك المهني الاخري .

نحسب أن مراجعتنا قد وفرت أساساً معقولاً لراينا حول القوائم المالية.

Tel : (83) 760319 - Fax : (83) 776851  
P.O.Box : 11256 - Khartoum - Sudan  
E-mail : info@mshaggar.com  
haggag@mshaggar.com - mshaggar@hotmail.com  
Flat - 4 - 6th Floor Alimubarak Building - Hurria st. Khartoum

تلفونات : ٨٣٧٨٤٦٣٩ - فاكس : ٨٣٧٧٦٨٥١  
ص . ب : ١١٢٥٦ - الخرطوم - السودان  
المقر : شقة رقم (٤) الطابق السادس  
عمارة المبارك شارع الحرية - الخرطوم

*Mohamed S. Haggag & Co.*

Chartered Certified Accountants  
Management & Financial Consultants

*Fellow Chartered Certified Accountants UK*



مكتب المحاسبة  
محاسبون ومراجعون قانونيون  
مستشارون إداريون وماليون

زملاء الجمعية الملكية للمحاسبين القانونيين - المملكة المتحدة

## امور المراجعة الهامة

ان امور المراجعة الهامة هي تلك الامور التي كانت ذات اهمية في مراجعة القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية من حيث اثرها علي الرأي المهني . وقد تم تقييم تلك الامور في سياق مراجعتنا للقوائم المالية الموحدة بشكل عام وعند تكوين رأينا حولها . الا اننا لا نبدي رأيا منفصلاً حول هذه الامور . وبخصوص كل امر من هذه الامور فهنالك و صف لكيفية التعامل الذي تم مع ذلك الامر لقد قمنا بتنفيذ مسؤولياتنا الموضحة في فقرة مسؤولية المراجع القانوني عن مراجعة القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بهذه الامور ولقد تضمنت مراجعتنا تنفيذ الاجراءات المصممة للاستجابة الي تقييمنا لمخاطر الاخطاء المادية في القوائم المالية الموحدة. ماتوفره لنا نتائج اجراءات المراجعة التي قمنا بها بما في ذلك الاجراءات التي نفذت للتعامل مع تلك الامور كاساس لابداء رأينا حول مراجعة القوائم المالية الموحدة المرفقة .

## مخصص مخاطر (ذمم البيوع)

تشكل ذمم البيوع المؤجلة المتمثلة في (المرابحاث - والاجارة - المقاوله) بنسبة (36%) من إجمالي الموجودات وقد اعتبرت أحد أهم صيغ التمويل الإسلامية فقد اعتبرت أحد أمور المراجعة الهامة نسبيا وذلك بإخضاعها للمراجعة والتحقق من ملائمة تقديرات الإدارة في عمل المخصصات الكافية لمواجهة مخاطر التعثر إن مخصص التمويل الخاص بمعاملات البنك وفق صيغة ذمم البيوع بالإضافة الي ذلك ووفقاً لتوجيهات بنك السودان فهنالك مخصص بنسبة 1% على الأقل لكل أرصدة ذمم البيوع المؤجلة غير الخاضعة لمخصص مخاطر ذمم البيوع حيث أن إجراءات المراجعة المتبعة تضمنت فهم لطبيعة عمليات تمويل العملاء المباشرة بهذه الصيغة بالإضافة إلي فحص لنظام الرقابة الداخلية المتبع في عملية المنح ومراقبة الائتمان وتقييم تقديرات المخاطر المعدة من قبل الإدارة والإجراءات التي يقوم بها البنك تجاه ذمم البيوع على أساس دورى من ناحية موقف التحصيل من العملاء لتحديد ما إذا كان هنالك أي تأخر في سداد او أي إنخفاض في قيمة أرصدة ذمم البيوع أوعدم تأكد من التدفقات النقدية المستقبلية مما قد يستوجب عمل مخصص محدد . وقد تم تحديد نسب احتساب مخصص التعثر سلفاً وفق منشورات بنك السودان من خلال المراجعة حيث تبين لنا التزام إدارة البنك بتطبيق هذه النسب والعمل بموجب منشورات بنك السودان.



وقد قمنا بدراسة عينة من عمليات تمويل عملاء ذمم البيوع وعملية احتساب مخصص مخاطر التمويل وتقديرات الإدارة للتدفقات النقدية المتوقعة وفق متطلبات معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وموجهات بنك السودان الخاصة بنسب احتساب مخصص مخاطر التمويل وقد تبين لنا من خلال المراجعة إلترام البنك بالنسب المحددة حسب موجهات بنك السودان.

### مخصص مخاطر التمويل (الإستثمارات والصكوك)

تشكل إستثمارات البنك المتمثلة في المشاركات والمضاربات والأوراق المالية (شهادة) وصكوك صندوق إدارة السيولة والمحافظ التمويلية تشكل نسبة 13,15% من إجمالي موجودات البنك. وقد إعتبرت أحد أهم أمور المراجعة الهامة وذلك بإخضاعها لإجراءات المراجعة للتحقق من قيام البنك بإتخاذ الأحكام التقديرية والنظر فيما إذا كان هنالك إنخفاض في هذه الإستثمارات عن تكلفتها كما شملت المراجعة التحقق من إتخاذ البنك للتدابير الإحترازية والتحوطية لضمان وتأمين إسترداد مبالغ هذه الإستثمارات حيث تبين أن البنك في سبيل إتخاذ هذه التدابير يقوم بتقييم العوامل الأخرى بما في ذلك التقلبات العادلة في أسعار الصكوك وإعداد المخصص اللازم لمخاطر التمويل في هذه الإستثمارات حيث بلغت نسبة المخصص 0,28% من إجمالي هذه الإستثمارات وقد تبين لنا إلترام البنك بتطبيق نسب المخاطر التي حددها بنك السودان بموجب المنشورات الصادرة عنه.

### صافي الأرباح واحتياطي إعادة تقويم عملات اجنبية

خلال العام 2018م قرر بنك السودان المركزي زيادة السعر التأشيري للجنيه السوداني مقابل العملات الأجنبية ثلاث مرات في 21/ يناير و6 فبراير و26/ أكتوبر على التوالي. وبناءً عليه زاد السعر المعلن الذي تنفذ بموجبه كافة المعاملات المصرفية والذي يتم على أساسه إعادة تقييم الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية الى 47,6 جنيه سوداني مقابل الدولار الأمريكي بينما كان سعر الصرف في 31/ ديسمبر 2017م 8,9 جنيه سوداني مقابل الدولار الأمريكي. وقد نتج عن ذلك تسجيل مكاسب في تقييم رصيد وديعة المبادلة مع البنك المركزي بحوالي 580,267,500 جنيه حسب الإيضاح (20) وبلغت فروقات سعر الصرف للحوافز والمكافآت (23,504) ولقد شملت إجراءات المراجعة التأكد من الإلترام بتوجهات بنك السودان

المذكورة أعلاه. الى جانب التأكد من إلتزام البنك بتوجهات بنك السودان المركزي القاضية باستبعاد مكاسب إعادة التقويم عن الأرباح وعليه فقد تبين ان مكاسب إعادة تقييم العملات الأجنبية قد تم استبعادها من الأرباح المرحلة وتم الإفصاح عنها بصورة منفصلة في قائمة المركز المالي كما ورد في الإيضاح (20)

### إدارة المخاطر

لقد تم التركيز على إدارة المخاطر بالبنك وذلك أن المخاطر هي جزء لا يتجزأ من النشاط الاساسى للبنك وبالتالي فإنها تؤثر بصورة كبيرة على ربحية البنك واستمراريته . إن إجراءات المراجعة تم توجيهها لمختلف أنواع المخاطر (مخاطر السوق/ومخاطر التمويل /ومخاطر السيولة /ومخاطر التشغيل) إن عمليات المراجعة التي تمت كانت موجهة هذه المخاطر مما قد يحجم الأثار السالبة لها. شملت اجراءات المراجعة التي قمنا بها الرجوع الى إدارة المخاطر بالبنك لمعرفة ودراسة التقارير المرفوعة لإدارى البنك ومدى إستجابة الإدارة لتلك التقارير ومدى كفاية تقديرات الإدارة والإحتمالات المتوقعة لمجرياتها. وخاصة تلك المتعلقة بإحتمال تقدير مخاطرها وما يترتب عنها من أعباء محتملة لها كما شملت إجراءات المراجعة التي قمنا بها الاستعانة بالمستشار القانوني الداخلي القائم علي متابعة تلك القضايا القانونية في تقييم كافة تقديرات الإدارة والاحتمالات المتوقعة لمجرياتها ، وخاصة تلك المتعلقة باحتمال تقدير مخاطرها وما يترتب عنها من اعباء محتملة ، كذلك التحقق من كفاية الافصاح حول تلك المخاطر.

### المعاملات مع الاطراف ذات العلاقة

بما أن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بالبنك تعتبر من الأمور الهامة كان ابد من إخضاعها لإجراءات مراجعة التحقق إذ أن كبار المسؤولين هم حسب تعريف البنك الأشخاص الذين لديهم الصلاحيات والمسئوليات للتخطيط والتوجيه والرقابة علي أنشطة البنك سواء كان ذلك بصورة مباشرة او غير مباشرة بما في ذلك أعضاء مجلس الإدارة .

كبار المساهمين ( حسب تعريف البنك ) هم المساهمون الذين يمتلكون أكثر من 6٪ من رأس مال البنك المصدر .ولقد تبين أن المعاملات المصرفية مع الأطراف ذات العلاقة تتم وفق الشروط التجارية العادية ووفق الأسس التي يعمل بموجبها البنك ووفق ضوابط بنك السودان المركزي وهي مدرجة من بنود القوائم المالية الموحدة ولقد تم التحقق من كفاية الإفصاح عنها ايضاح

رقم (30)



## مسئولية إدارة البنك

إن مسؤولية إعداد وعرض هذه القوائم المالية بصورة عادلة وفق ما تنص عليه معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية ومعايير التقارير المالية الدولية تقع علي عاتق إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني بما في ذلك تصميم وتطبيق نظام الرقابة الداخلية بالبنك والمحافظة عليه فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وخالية من أي أخطاء هامة نسبياً ناتجة عن تجاوز أو خطأ متعمد واختيار السياسات المحاسبية الملائمة وتطبيقها وعمل التقديرات المحاسبية المعقولة في ظل هذه الظروف.

## مسئولية المراجع القانوني

1. إن مسئوليتنا كمراجع قانوني هي إبداء رأي مهني محايد حول القوائم المالية من واقع المراجعة التي تجرى وفي إطار هذه الفهم فقد تم اتخاذ الإجراءات اللازمة وفق ماتحدده معايير المراجعة الدولية.
2. لقد قمنا بتخطيط وتنفيذ عمل المراجعة وذلك على نحو يؤمن الوصول الى تأكيدات معقولة من بأن القوائم المالية الموحدة خالية من أي خلل حيث اشتملت إجراءات المراجعة على مايلي:-

أ- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الهامة نسبياً في القوائم المالية سواء بسبب التجاوز أو الغش أو الأخطاء وفي الإطار العام الذي نصت عليه معايير المراجعة ووفق المنهجية التي يتبعها المكتب في عمليات تقييم المخاطر ومن ثم تصميم وتنفيذ إجراءات المراجعة المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة إثبات رقابية كافية وملائمة والتحقق من صحتها كبيئة تستوجب الإعتماد عليها كأساس لإبداء الرأي حول القوائم المالية .

ب- تقييم نظام الرقابة الداخلية المتصل بالنظام المحاسبي والقوائم المالية وذلك بتحديد منهج المراجعة وتصميم إجراءاتها بما يتلاءم وظروف البنك وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظم الرقابة الداخلية .

ج- تقييم مدي ملائمة السياسات المحاسبية والمبادئ والقواعد المحاسبية المستخدمة وتقديرات الإدارة الجوهرية الي جانب العرض الكلي في القوائم المالية.

د- لقد تم التحري حول مدي ملائمة إستخدام الإدارة لمبدأ الإستمرارية المحاسبي ، وتم التقصي اللازم بناءً علي أدلة الإثبات الرقابية التي تم الحصول عليها بغية التثبت من وجود حالة جوهرية من عدم التيقن متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً جوهرياً

حول قدرة البنك علي الإستمرار ذلك أن أي إستنتاج بوجود هكذا حالة جوهرية من عدم التيقن يستوجب الإشارة إليه في تقريرنا عن الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية الموحدة، أو في حال كانت هذه الإفصاحات غير كافية مما قد يستوجب تعديل رأينا. علما باننا نعتمد في استنتاجاتنا علي ادلة الإثبات الرقابية التي تم الحصول عليها حتي تاريخ تقريرنا. ومع ذلك فقد تؤدي الأحداث او الظروف المستقبلية إلي التوقف عن القدرة علي الإستمرار .

هـ- لقد تم تقييم العرض العام ومحتوي القوائم المالية الموحدة بما في ذلك الإفصاحات ، وما إذا كانت القوائم المالية .

و- تمت إفادة القائمين علي الحوكمة بكامل إلتزامنا وإمتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالإستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي من الممكن الإعتقاد بانها ت وثر علي إستقلاليتنا أحيثما تنطبق إجراءات الحماية ذات العلاقة.

ز- هنالك بعض الأمور التي تم التواصل بشأنها مع القائمين علي الحوكمة ، حيث قمنا بتحديد أكثر هذه الأمور أهمية في مراجعة القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية ، والتي تعد أمور المراجعة الهامة . حتي نقوم بشرح هذه الأمور في تقريرنا حول المراجعة ، إلا إذا حال القانون أو أي من الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها أو عندما نقرر في حالات نادرة أن لا يتم ذكر أمر معين في تقريرنا في حال كان للإفصاح تأثيرات سلبية يتوقع منها أن تفوق منفعتها المصلحة العامة بشكل معقول.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الاخرى

كما نشير وفقاً لمتطلبات قانون الشركات 2015 م الي ما يلي :

1. لقد حصلنا علي جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض مراجعتنا .
2. لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة، في كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية في قانون الشركات 2015 م وموجهات بنك السودان المركزي ووفق ما تنص عليه معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومعايير التقارير المالية الدولية وعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.
3. يحتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة.





4. تم إدراج الإستثمارات في الأسهم ووكالة الضمان لتمويل الأصغر ضمن الإيضاح رقم (10) حول القوائم المالية الموحدة ليشمل المساهمات والإستثمارات التي قام بها البنك خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018 م.
5. يبين الإيضاح رقم (30) حول القوائم المالية الموحدة الإفصاحات المتعلقة بالمعاملات مع ذات العلاقة والشروط التي إعتمدت عليها.
6. إستناداً الي المعلومات التي توفرت لنا ، لم يسترعى انتباهنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البنك قد خالف ، خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2018م ، أي من الأحكام المنصوص عنها في قانون الشركات 2015 م او موجهات بنك السودان المركزي أو النظام الأساسي للبنك علي وجهه قد يكون له تأثير مادي علي أنشطته أو مركزه المالي كما في 31 ديسمبر 2018 م .
7. يعكس الإيضاح رقم (29) المساهمات الإجتماعية خلال السنة .

18 مارس 2019 م



بتوقيع:

محمد سليمان حجاز وشركاه

زميل الجمعية الملكية للمحاسبين القانونيين - المملكة المتحدة

الشريك المؤسس

محمد سليمان حجاز وشركاه

## قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٢٠١٨/١٢/٣١

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح	البيانات
جنيه سوداني	جنيه سوداني		
٥٤٨,٦١٤,٤٦٣	١,٥٦٤,٨٤٤,٠٣٩	٣	النقد وما في حكمه
١٣٤,٠١٤,٥٠٠	٧١٤,٢٨٢,٠٠٠	٤	مبادلة بنك السودان
١,١٦٤,٤٨٩,٧٤٨	٢,١٢٦,١٥٣,٩٧٤	٥	صافي ذمم البيوع المؤجلة
٤٨٤,٧٣٦,٦٣٥	٦٦٤,٧٥٤,٥٣٤	٦	الاستثمارات
١٩٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦٥,٠٠٠,٠٠٠	٧	الاستثمارات الاخرى
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٧٩٩,٠٠٠	٨	الذمم المدينة
٣٣,٠٥٨,١١٥	٥٣,٨٩٣,٩٧٢	٩	الموجودات الاخرى
٧,٧٧٠,٧٠٠	١٠,١٣٠,٧٦٤	١٠	الإستثمارات طويلة الأجل
٩١٩,٣٢٥	-	١١	صافي مصروفات التأسيس
٤١,٠٦١,١٦٠	٩٣,٢٠١,٩٣٧	١٢	موجودات ثابتة تحت التنفيذ
١٨٣,٤٨٥,٢٨٦	٢١٤,٣٧٦,٤٣٤	١٣	صافي الموجودات الثابتة
٢,٧٩٤,٦٤٩,٩٣٢	٥,٦٠٨,٤٣٦,٦٥٤		<b>اجمالي الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق اصحاب الاستثمار المطلقة وحقوق الملكية</b>			
المطلوبات			
١,٦٠٧,٦٠٠,٥١٧	٣,٠٣٩,٦٨٩,٥٧٦	١٤	الحسابات الجارية وحسابات الادخار
٩٠,٩١٩,٥٦٧	٤٦٣,٤٤٧,٥٠٧	١٥	ذمم دائنة
٧٣,٠٩٤,٧٦٢	١٤٠,٦٠٥,١٢٧	١٦	المطلوبات الاخرى
١,٧٧١,٦١٤,٨٤٦	٣,٦٤٣,٧٤٢,٢١٠		<b>اجمالي المطلوبات</b>
٤٣٩,٣٩٩,٩٧٨	٧٠٤,٣٥٥,٦٦٧	١٧	حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
٨٥,٢٢٤,٠٠٠	٨٥,٢٢٤,٠٠٠	١٨	مبادلة بنك السودان
٢,٢٩٦,٢٣٨,٨٢٤	٤,٤٣٣,٣٢١,٨٧٧		<b>اجمالي المطلوبات و حقوق الاستثمار المطلقة</b>
حقوق الملكية			
٢٠٥,٢٣٣,٣٣٣	٢٢٥,٨٦٦,٦٦٦	١٩	راس المال المدفوع
٦٨,٢٦٠	٣٩,٥٣٤,٩٢٧		علاوة اصدار اسهم
٣٩,٠٥٩,٠٧٣	٥٨,٤٩٠,٧٠٧		الاحتياطي القانوني
٨٥,٥١٨,٥٨٩	٦٦٥,٧٨٦,٠٨٩	٢٠	احتياطي اعادة تقييم المبادلة
١٦٦,٩٨١,٨٥٣	١٨٢,٩٨٦,٣٨٨	٢١	الارباح المبqاه
٤٩٦,٩٦١,١٠٨	١,١٧٢,٦٦٤,٧٧٧		اجمالي حقوق الملكية العائد الى مساهمي البنك
١,٤٥٠,٠٠٠	٢,٤٥٠,٠٠٠		حقوق الاقلية
٤٩٨,٤١١,١٠٨	١,١٧٥,١١٤,٧٧٧		<b>اجمالي حقوق الملكية</b>
٢,٧٩٤,٦٤٩,٩٣٢	٥,٦٠٨,٤٣٦,٦٥٤		<b>اجمالي المطلوبات و حقوق الاستثمار المطلقة و حقوق الملكية</b>
٦٧١,٣٩٤,٣٩٨	٦٩٥,٧٠٦,٩٢٤	٢٢	الحسابات النظامية

الايضاحات المرفقة من (١) الى (٣٠) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات

عامر العلاوي  
المدير العام

على محمد عثمان يس  
نائب رئيس مجلس الادارة

ايمن هزاع المجالي  
رئيس مجلس الإدارة



قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٨م

٢٠١٧م	٢٠١٨م	ايضاح	الدخل
جنيه سودانى	جنيه سودانى		
١٨١,٢٠٨,٦٤٦	٣٠٥,٧٨٥,٦٨١	٢٣	عائد البيوع المؤجلة
٤٣,٥١١,٥٧٩	٥٦,٨٠٧,٠٦٢		عائد الاستثمارات (شهامه)
٤٥,٦١٣,٨٧١	٥٧,٩٤١,٧٧٥	٢٤	عائد استثمارات البنك الاخرى
٢٧٠,٣٣٤,٠٩٦	٤٢٠,٥٣٤,٥١٨		<b>اجمالي الدخل من الاستثمارات والتمويل</b>
			ناقصا
(٤٨,٩٤١,٩٩٨)	(٦٥,٣٥٤,٣٩٠)	٢٥	عائد اصحاب الودائع الاستثمارية
٢٢١,٣٩٢,٠٩٨	٣٥٥,١٨٠,١٢٨		<b>نصيب البنك من دخل الاستثمارات بصفته مضارب ورب مال</b>
٥٢,٥٧٥,٧٦٤	٨٢,٦٤٩,٠٦٨	٢٦	عائد العمليات المصرفية
١٢,٢٢٢,١٩٦	٢٠,٦٥٨,٤١٢	٢٧	الايادات الاخرى
٢,٧٠٠,٠٠٠	-		عائد مساهمات رأسمالية
-	٢٩,٣٧٧,٦٢٦		فروقات إعادة التقييم ( اسعار صرف )
٢٨٨,٨٩٠,٠٥٨	٤٨٧,٨٦٥,٢٣٤		<b>اجمالي الايرادات</b>
			<b>المصروفات</b>
٦٥,٦٢٤,٥٤٨	١١١,٩٤١,٩٠٧	٢٨	تكلفة العنصر البشري
٥٧,٣٨٣,٨٢٥	٩١,٧٨٧,٧٨٥	٢٩	المصروفات العمومية والادارية
١١,٨٧٥,٢٢١	١٣,١٣٧,٠٧١		الاستهلاكات
١,٢٠٧,٥٣٣	٩٣٢,٨٢٦		اطفاء مصروفات التأسيس
٣٦,٢٥٠	٤٥,٧٥٠		غرامات بنك السودان
٦,٥٩٣,٩٧٧	١١,٧٥١,٥٣٢		مخصص مخاطر التمويل
١٤٢,٧٢١,٣٥٤	٢٢٩,٥٩٦,٨٧١		<b>اجمالي المصروفات</b>
١٤٦,١٦٨,٧٠٤	٢٥٨,٢٦٨,٣٦٣		صافي الدخل ( الخسارة ) قبل الزكاة والضرائب
٦,٧٤٢,٣٤١	٧,١١٩,٥٥٧		زكاة العام
٣١,٩٦٥,٧٨٩	٥٥,٨٣٧,٨٨٨		ضريبة ارباح العام
١٠٧,٤٦٠,٥٧٤	١٩٥,٣١٠,٩١٨		<b>صافي الدخل</b>
(١٥٤,٦٤٩)	(٤٨٧,٤٤٤)		ناقصا صافي الربح العائد لحقوق الاقلية
١٠٧,٣٠٥,٩٢٥	١٩٤,٨٢٣,٤٧٤		<b>صافي الربح العائد لمساهمي البنك</b>

الايضاحات المرفقة من (١) الى (٣٠) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات

عامر العلاوي  
المدير العام

على محمد عثمان يس  
نائب رئيس مجلس الادارة

ايمن هزاع المجالى  
رئيس مجلس الإدارة

## قائمة التدفقات النقدية كما فى ٣١/١٢/٢٠١٨م

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
جنيه سودانى	جنيه سودانى	
١٠٧,٣٠٥,٩٢٥	١٩٤,٨٢٣,٤٧٤	<b>صافى الدخل</b>
		تسوية صافى الدخل مع صافى زيادة النقد الناتج من العمليات
١١,٧٤٨,٥١٩	١٣,١٣٧,٠٧١	استهلاك الموجودات الثابتة
١,١٥٩,٣٨٠	٩٣٢,٨٢٦	اطفاء مصروفات التأسيس
٦,٥٩٣,٩٧٧	١١,٧٥١,٥٣٢	مخصص مخاطر التمويل والاستثمار
٤٨,٩٤١,٩٩٨	٦٥,٣٥٤,٣٩٠	عائد اصحاب الاستثمار المطلق
٦,٧٤٢,٣٤١	٧,١١٩,٥٥٧	مخصص الزكاة
٣١,٩٦٥,٧٨٩	٥٥,٨٣٧,٨٨٨	مخصص الضريبة
(٩٢٥,٠٤٨)	(١,١٦٧,٦٥٠)	ارباح بيع موجودات ثابتة
٢١٣,٥٣٢,٨٨١	٣٤٧,٧٨٩,٠٨٨	<b>صافى التدفقات النقدية من العمليات</b>
		التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٣٥,٢٦٥,٨٥٨)	(٩٥,٧٥١,٣٧٦)	شراء موجودات ثابتة
١,٠٨٣,٢٩٥	٣,٢٨٦,٠٤١	نقدية مستلمة من بيع اصول ثابتة
(١٢١,٢٦٤,٠١٥)	(٦٢,٦٩٢,٩٦٩)	شراء اوراق مالية
٦٢,٧٠٠,٧٨٣	(١٣٠,٢١٩,٣٠٦)	الاستثمار فى صندوق ادارة السيولة
١٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	مضاربات وودائع طرف بنوك اخرى
(٤٧٥,٥٠٢,٤٨٢)	(٩٦١,٦٦٤,٢٢٦)	الزيادة فى الذمم المؤجلة
(٥٥,٤١٦,٩٣٤)	(٩,٠٩٣,١٥٧)	الزيادة فى المشاركات
(٣٩,١٩٦,٩٢٥)	(٣٠,٩٢٤,٥٧٥)	الزيادة فى المضاربات
(١١,٦٧٤,٧٥٤)	٢٠,٠٠٤,٦٧٤	موجودات بغرض البيع
(٢,٢٠٨,٠٠٠)	٢,٣٦٠,٠٦٤	الزيادة فى المساهمة فى شركات
(٢,٤٧٩,١٢٩)	١,٠٥٣,٢١٢	الزيادة فى محافظ تمويلية
(٦٦٩,٢٢٤,٠١٩)	(١,٢٣٣,٦٤١,٦١٨)	<b>صافى التدفقات النقدية المستخدمة فى الاستثمار</b>
		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
١٧٥,٩٦٣,٤١٦	٢٦٤,٩٥٥,٦٨٩	الزيادة فى حسابات الاستثمار المطلقة
٥٤٩,٢٩٧,٠٤٩	١,٤٣٢,٠٨٩,٠٥٩	الزيادة فى الحسابات الجارية والادخارية
	٢٠,٥٣٣,٣٣٣	الزيادة فى رأس المال
	٣٩,٤٦٦,٦٦٧	الزيادة فى علاوة الاصدار
	(٢٠,٥٣٣,٣٣٣)	توزيعات ارباح (اسهم مجانية)
٢٧,٥١٠,٠٠٠	٤٤٦,٢٥٣,٠٠٠	الزيادة فى الاحتياطيات
(٩٦,٤٣٠,٤٦٧)	(١٠٢,٦٦٦,٠٠٠)	توزيعات ارباح نقدية
١٠,٧١٤,٤٩٦	١٩,٤٣١,٦٣٤	المحول للاحتياطى القانونى
(٧,٣١٦,٠٠٠)	٢٠,٨٣٥,٨٥٧	الزيادة فى الموجودات الاخرى
٢,٥٧٤,٣٧٦	(٢٩٩,٠٠٠)	الزيادة فى الذمم المدينة
(٢٧,٥١٠,٠٠٠)	(٥٨٠,٢٦٧,٥٠٠)	الزيادة فى تقييم المبادلة
٢٣,٦٩٣,٥١٦	٤,٥٥٢,٩٢٠	الزيادة فى المطلوبات الاخرى
(٤,٧٥٨,٧٣٣)	٣٧٢,٥٢٧,٩٤٠	الزيادة فى الذمم الدائنة
(١٦٠,٩٦١)	(١٤,٧٩٨,١٦٠)	صافى التغير فى حقوق الاقلية
٦٥٣,٥٧٦,٦٩٢	١,٩٠٢,٠٨٢,١٠٦	<b>صافى التدفقات النقدية الناتجة من التمويل</b>
١٩٧,٨٨٥,٥٥٤	١,٠١٦,٢٢٩,٥٧٦	التغير فى النقد والمعادل النقدى
٣٥٠,٧٢٨,٩٠٩	٥٤٨,٦١٤,٤٦٣	النقد والمعادل النقدى فى بداية السنة
٥٤٨,٦١٤,٤٦٣	١,٥٦٤,٨٤٤,٠٣٩	النقد والمعادل النقدى فى نهاية السنة

الايضاحات المرفقة من (١) الى (٣٠) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات

عامر العلاوى  
المدير العام

على محمد عثمان يس  
نائب رئيس مجلس الادارة

ايمن هزاع المجالى  
رئيس مجلس الادارة

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق أصحاب الملكية للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٨م

البيان	رأس المال المدفوع	الاحتياطي القانوني	احتياطي فروقات سعر الصرف	علاوة اصدار اسهم	الارباح المبقاه (الخسائر)	اجمالي حقوق الملكية العائد الى مساهمي البنك	حقوق الاقلية	اجمالي حقوق الملكية
الرصيد في ١-١٠-٢٠١٧ م	٢٠٥,٣٣٣,٣٣٣	٢٨,٣٤٤,٥٧٧	٥٨,٠٠٨,٥٨٩	٦٨,٢٦٠	٦٦,٨٧٠,٠٥٨	٣٥٨,٦٢٤,٨١٧	١,٤٥٠,٠٠٠	٣٥٨,٦٢٤,٨١٧
رأس المال								
تسوية سنوات سابقة					٢,٠٢٠,٨٨٠	٢,٠٢٠,٨٨٠	١,٣٤٤,٨٣٧	٣,٣٦٥,٧١٧
صافي الدخل					١٠٧,٣٠٥,٩٢٥	١٠٧,٣٠٥,٩٢٥	١٥٤,٦٤٩	١٠٧,٤٦٠,٥٧٤
احتياطي قانوني		١٠,٧١٤,٤٩٦			(١٠,٧١٤,٤٩٦)	-		-
المحول للاحتياطيات			٢٧,٥١٠,٠٠٠			٢٧,٥١٠,٠٠٠		٢٧,٥١٠,٠٠٠
الرصيد في ١٢-٣١-٢٠١٧ م	٢٠٥,٣٣٣,٣٣٣	٣٩,٠٥٩,٠٧٣	٨٥,٥١٨,٥٨٩	٦٨,٢٦٠	١٦٥,٤٨٢,٣٦٧	٤٩٥,٤٦١,٦٢٢	٢,٩٤٩,٤٨٦	٤٩٨,٤١١,١٠٨
في ٢٠١٨/١/١								
رأس المال								
اسهم مجانية	٢٠,٥٣٣,٣٣٣				(٢٠,٥٣٣,٣٣٣)	-		-
تسوية سنوات سابقة					٤,١٣٦,٠٨٨	٤,١٣٦,٠٨٨	(١,٣٤٤,٨٣٧)	٢,٧٩١,٢٥١
صافي الدخل					١٩٤,٨٣٣,٤٧٤	١٩٤,٨٣٣,٤٧٤	٤٨٧,٤٤٤	١٩٥,٣١٠,٩١٨
احتياطي قانوني ١٠٪		١٩,٤٣١,٦٣٤			(١٩,٤٣١,٦٣٤)	-		-
المحول لعلاوة اصدار اسهم ٢٠١٧				٣٩,٤٦٦,٦٦٧	(٣٩,٤٦٦,٦٦٧)	-		-
توزيعات نقدية ٢٠١٧					(١٠٢,٦٦٦,٠٠٠)	(١٠٢,٦٦٦,٠٠٠)		(١٠٢,٦٦٦,٠٠٠)
المحول للاحتياطيات (تقييم المبادلة)			٥٨٠,٣٦٧,٥٠٠			٥٨٠,٣٦٧,٥٠٠		٥٨٠,٣٦٧,٥٠٠
الرصيد في ٢٠١٨-١٢-٣١ م	٢٢٥,٨٦٦,٦٦٦	٥٨,٤٩٠,٧٠٧	٦٦٥,٧٨٦,٠٨٩	٣٩,٥٣٤,٩٢٧	١٨٢,٣٤٤,٢٩٥	١,١٧٢,٠٢٢,٦٨٤	٣,٠٩٢,٠٩٣	١,١٧٥,١٤٧,٧٧٧

الايضاحات المرفقة من (١) الى (٣٠) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات

عاصر العلاوي  
المدير العام

علي محمد عثمان يس  
نائب رئيس مجلس الإدارة

ايمن هزاع المجالي  
رئيس مجلس الإدارة

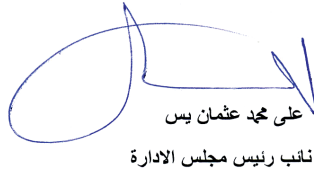
## القائمة الموحدة للتغيرات في الاستثمارات المقيدة

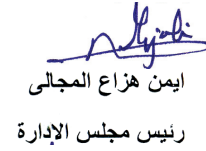
للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١م

وديعة بنك النيل الأزرق المشرق	البيانات
٨٥,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٢٠١٨-١-١ م
-	الخصم
-	الإضافات
٨٥,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٢٠١٨-١٢-٣١ م
٩٧,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٢٠١٧-١-١ م
(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	الخصم
-	الإضافات
٨٥,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٢٠١٧-١٢-٣١ م

الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٣٠) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات

  
 عامر العلاوي  
 المدير العام

  
 على محمد عثمان يس  
 نائب رئيس مجلس الإدارة

  
 ايمن هزاع المجالي  
 رئيس مجلس الإدارة





## بنك الجزيرة السوداني الاردني الإيضاحات على القوائم المالية

### ١ / النشأة والنشاط:-

تأسس بنك الجزيرة السوداني الاردني في اليوم السابع عشر في شهر اغسطس سنة الفين وستة تحت قانون الشركات لسنة ١٩٢٥ تحت الرقم ٢٨٥٨١ وترخيص لمزاولة العمل المصرفي وفق قرار محافظ بنك السودان المركزي رقم (٢٠٠٨-١١) بتاريخ ٢٧/٤/٢٠٠٨ م

يتمثل نشاط البنك في القيام بجميع الاعمال المصرفية والتجارية والمالية واعمال الاستثمارات والزراعة مع اعتبار خاص لولاية الجزيرة وفقاً لاحكام الشريعة الاسلامية.

### ٢ / السياسات المحاسبية الهامة :-

- تم إعداد القوائم المالية المرفقة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية وارشادات بنك السودان والمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية والاسلامية والمعايير الدولية.

### ٢-١ اثبات ارباح وخسائر عمليات التمويل والاستثمار:-

- يتم اثبات ارباح وخسائر عمليات البيوع المؤجلة عند التصفية سواء بالاقساط او بقسط واحد نهاية الفترة، ارباح المضاربات والاوراق المالية المستحقة يتم اثباتها تقريبياً وتصفي عند التحاسب التام وفي حدود الارباح الموزعة.
- يتم تسجيل العمولات كإيراد عند تقديم الخدمات المتصلة بها.
- ويتم الاعتراف بارباح اسهم الشركات عند اقرارها بواسطة الجمعيات العمومية لتلك الشركات.
- تستخدم الفوائد من البنوك غير الاسلامية في الصرف علي أوجه البر.

### ٢-٢ الموجودات الثابتة:-

- تظهر الموجودات الثابتة بسعر التكلفة ناقصاً (مجمع الاستهلاك) تكاليف الصيانة والاصلاحات الروتينية تحمل كمصروفات حال تكبدها، والصيانة الجسيمة تحمل علي الاصل يتبع البنك طريقة القسط الثابت في استهلاك موجوداته الثابتة على مدى اعمارها الافتراضية المقدره وفقاً للنسب المئوية التي تتراوح ما بين (٢,٥% - ٢٥%)
- تستهلك الاضافات خلال العام بنسبة ٥٠% من نسبة الاهلاك المقررة للأصل بغض النظر عن تاريخ الشراء.

### المعاملات بالعملات الاجنبية :-

- المعاملات بالعملات الاجنبية يتم تسجيلها باسعار الصرف السائدة وقت حدوثها وتسجل فروقات العملة الناتجة في قائمة الدخل.
- اما الموجودات والمطلوبات المتداولة بالعملات الاجنبية في نهاية السنة يتم تقييمها بسعر الصرف

السائد في نهاية السنة وتعالج الفروقات الناتجة عن التغيرات في اسعار الصرف في قائمة الدخل (حساب الارباح والخسائر).

## ٢-٤ مصروفات التأسيس :-

تطفاً علي مدي عشر سنوات (١٠٪ لكل سنة)

## ٢-٥ / الإستثمارات :-

أ/ موجودات مالية للمتاجرة:

يتم تسجيلها بقيمة الشراء ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة. يتم تسجيل التغيرات (السالبه) اللاحقة في القيمة العادلة في الدخل

## ٢-٦ / عائد ودائع الاستثمار :-

- يحسب عائد ودايع الاستثمار علي الاسس التي تم الاتفاق عليها بين ادارة البنك وهيئة الرقابة الشرعية.
- اعتبار كل حسابات ودايع الاستثمار المطلقة قد تم استغلالها في النشاط الاستثماري للبنك وان مازاد عن ذلك هو استغلال لموارد البنك الذاتية.
- يشترك اصحاب ودايع الاستثمار في كل الايرادات ما عدا عائد الخدمات المصرفية والايادات الاخري والمساهمات الرأسماليه الخاصة بالبنك.

## ٢-٧ / احتياطي الديون المشكوك في تحصيلها :-

يتم تخصيص احتياطي الديون المشكوك في تحصيلها حسب الموجهات التي يصدرها بنك السودان.







### إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١ م

ايضاح رقم (٣) النقد وما في حكمه		٢٠١٨ م	٢٠١٧ م
		جنيه سوداني	جنيه سوداني
	نقدية بالخرزينة محلي	٨,٥٢٧,١٧١	٧٦,٢٧٢,٩٠٢
	نقدية بالخرزينة اجنبي	٣٩,٤٩٠,٢١٤	١٠,٢٦٨,٧٤٨
	بنك السودان حساب جاري محلي	٧٠١,٨٨٥,٤١٠	١٤٣,٧٩٤,٥٧٧
	بنك السودان حساب جاري اجنبي	٢٠٠,٧٩٥,٤٢٠	٢٨,٨٠١,٢٠٤
	احتياطي لدى بنك السودان محلي	٥٠٦,٧٧٩,٩١٩	٢٥١,٩٣٨,٨٨٨
	احتياطي لدى بنك السودان اجنبي	٣١,٥٦٥,٤٥٥	١٣,٤٠٠,٢٨٠
	حسابات المراسلين بالخارج	٧٥,٨٠٠,٤٥٠	٢٤,١٣٧,٨٦٤
	<b>الاجمالي</b>	<b>١,٥٦٤,٨٤٤,٠٣٩</b>	<b>٥٤٨,٦١٤,٤٦٣</b>

ايضاح رقم (٤) وديعة مبادلة بنك السودان المركزي		
وديعة بقيمة ١٥ مليون دولار	٧١٤,٢٨٢,٠٠٠	١٣٤,٠١٤,٥٠٠

\*\* المبادلة مع بنك السودان المركزي تجدد سنويا ويتم اثبات المقابل المحلي لها حسب سعر الصرف في نهاية كل عام

ايضاح (٥) صافي نزم البيوع المؤجلة		
	٢٠١٨ م	٢٠١٧ م
المربحات	١,٦٤٩,٥٢٧,٨٧٢	٦٨١,٦٩٩,٧٩٩
الايجارة	٧٨٦,٩٧٤,١١٥	٣٤١,٤١٦,٨٨٠
المقاولة	١٣٧,٠٨٣,٥٦٥	٣٤٩,٤٧١,٧٠٤
الاجمالي	٢,٥٧٣,٥٨٥,٥٥٢	١,٣٧٢,٥٨٨,٣٨٣
ناقصا: الارباح المؤجلة	(٤٢٢,٣٧٩,٩٤٧)	(١٩٤,٤٠٨,٨٨٩)
ناقصا: مخصص التمويل غير المصنف (٥-أ)	(٢٤,٨٨٠,٩٠٦)	(١٣,٣٨٩,٨٨٩)
ناقصا: مخصص التمويل المصنف	(١٧٠,٧٢٥)	(٢٩٩,٨٥٧)
<b>الاجمالي</b>	<b>٢,١٣٦,١٥٣,٩٧٤</b>	<b>١,١٦٤,٤٨٩,٧٤٨</b>

٥- أ الحركة في مخصص مخاطر التمويل :-				
٢٠١٨	المربحات	الايجارة	المقاولة	الاجمالي
الرصيد في بداية العام	٦,٧٨٠,٨٥٩	٣,٤١٤,١٦٩	٣,٤٩٤,٧١٧	١٣,٦٨٩,٧٤٥
المحمل خلال العام	٩,٠٣٠,١٩٦	٤,٤٥٥,٥٧٢	(٢,١٢٣,٨٨١)	١١,٣٦١,٨٨٧
<b>الرصيد في نهاية العام ٢٠١٧</b>	<b>١٥,٨١١,٠٥٥</b>	<b>٧,٨٦٩,٧٤١</b>	<b>١,٣٧٠,٨٣٦</b>	<b>٢٥,٠٥١,٦٣٢</b>
الرصيد في بداية العام	٦,١٦١,٣١٥	١,٦٠٦,٣٣٦	١٥٢,٦٥٤	٧,٩٢٠,٣٠٥
المحمل خلال العام	٦١٩,٥٤٤	١,٨٠٧,٨٣٣	٣,٣٤٢,٠٦٣	٥,٧٦٩,٤٤٠
<b>الرصيد في نهاية العام</b>	<b>٦,٧٨٠,٨٥٩</b>	<b>٣,٤١٤,١٦٩</b>	<b>٣,٤٩٤,٧١٧</b>	<b>١٣,٦٨٩,٧٤٥</b>

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١

تمويل العملاء حسب القطاع	٢٠١٨ م جنيه سوداني	٢٠١٧ م جنيه سوداني
قطاع النقل	٣٨٠,٤٩٢,٧٠١	١٩٠,٢٢١,٢٦٢
القطاع الصناعي	٥٦٥,٥١٣,٤٧٨	٣١٢,٨٧٣,٩٤٢
قطاع التجارة المحلية	٩,٢٤٤,٦١٤	٢٤,٤٢٤,٦١٨
قطاع العقار والإنشاءات	٤٣,٥٠١,٣٦٤	٤٠,٥٧٥,٥٥٩
القطاع الخدمي الحكومي والخاص	٣٤٥,١٧٤,٣٩٨	١٦٢,٧٨٧,٩٦١
قطاع التعدين والطاقة	٧٤٢,٧١٩,٣٥٨	٣٣٢,٦٦٥,٤١٩
قطاع الصادر	٣٠٨,٠٠٥,١٢٨	١٦٣,٠٨٥,٤٤٥
القطاع الزراعي	١٧٨,٩٣٤,٥١١	١٤٥,٩٥٤,١٧٧
<b>الإجمالي</b>	<b>٢,٥٧٣,٥٨٥,٥٥٢</b>	<b>١,٣٧٢,٥٨٨,٣٨٣</b>

التوزيع الجغرافي لتمويل العملاء	٢٠١٨ م	٢٠١٧ م
ولاية الخرطوم	٢,٣٥٠,١٩٨,٤٧٧	١,٢١٩,٠٣٢,٣٤٩
ولاية الجزيرة	١٧,٩٩٣,٢٧١	٢٨,٣٣٦,٦٣٠
ولاية النيل الابيض	٨٦,٣٦٩,٨٣٨	٤٢,٧١٥,٩٠١
ولاية البحر الاحمر	٤٦,٢٨٠,٩٧٤	٣٨,٨٣٧,١٤٦
ولاية القضارف	٣١,٠٧٣,٥٥٩	١٩,٩٣٩,٥٧٨
ولاية شمال كردفان	٤١,٦٦٩,٤٣٣	٢٣,٧٢٦,٧٧٩
<b>الإجمالي</b>	<b>٢,٥٧٣,٥٨٥,٥٥٢</b>	<b>١,٣٧٢,٥٨٨,٣٨٣</b>

التمويل الممنوح لأكبر عشرة عملاء	٢٠١٨ م	٢٠١٧ م
العميل رقم ١	١٧٦,٠٤٩,٦٤٩	٨٨,٦٧٩,١٧٤
العميل رقم ٢	٩٧,٥٠٧,٩١٩	٤٣,٢٠٥,٠٥٦
العميل رقم ٣	٨٢,٧٥٦,٨٥٩	٣٩,٩٠٩,٢٩١
العميل رقم ٤	٨٠,٣٠٥,٠٠٣	٣٦,٩٥٨,٨٦٦
العميل رقم ٥	٦١,٢٧٤,١٥٧	٣٥,٦٧٧,٥٢٨
العميل رقم ٦	٥٦,٣٩٤,٨٧٣	٣٤,٤٤٨,٠٨٠
العميل رقم ٧	٥٣,١٠٣,١٦١	٣٣,٤٣٤,١٦٣
العميل رقم ٨	٥٠,٧٣٧,٥٠٠	٣٣,٢٧٥,٧٣٧
العميل رقم ٩	٤٩,٠٨٨,٢٣٤	٣١,٧٨٨,٣٧١
العميل رقم ١٠	٤٦,٥١٨,٨٧٢	٣١,١٣٧,٠٣٧
<b>الإجمالي</b>	<b>٧٥٣,٧٣٦,٢٢٧</b>	<b>٤٠٨,٥١٣,٣٠٢</b>
النسبة المئوية لحجم محفظة التمويل	٪٢٩	٪٣٠





إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١

بيان	٢٠١٨ م جنيه سوداني	٢٠١٧ م جنيه سوداني
المشاركات ٦/١	١٣٤,٦٨١,٩٥٠	١٢٥,٥٨٨,٧٩٣
مضاريات	٥٤٠,٠٠٠	
ناقصا مخصص التمويل غير المصنف ٦-أ	(٢,٠٤٨,٠٣٥)	(١,٦٤٧,٨٥٦)
اوراق مالية (شهادة) ٦/٢	٣٦٧,١٦٦,٤٨٤	٣٠٤,٤٧٣,٥١٥
صكوك صندوق ادارة السيولة ٦/٣	١٥٥,٨٤٢,٣٠٦	٢٥,٦٢٣,٠٠٠
محافظ	٤,٤٥٦,٧١٠	٥,٥٠٩,٩٢٢
بضاعة	-	١٢,١٦٦,٠٨٣
موجودات مقاوله ٦/٤	٤,٦٩٩,٦٨٦	١٢,٥٣٨,٢٧٧
ناقصا مخصص التمويل غير المصنف ٦-أ	(٤٤,٥٦٧)	(٥٥,٠٩٩)
<b>اجمالي الاستثمارات</b>	<b>٦٦٤,٧٥٤,٥٣٤</b>	<b>٤٨٤,٧٣٦,٦٣٥</b>

٦/أ الحركة في مخصص مخاطر التمويل :-				
٢٠١٨	المشاركات	المضاريات	محافظ تمويلية	الاجمالي
الرصيد في بداية العام	١,٢٥٥,٨٨٨	٣٩١,٩٦٩	٥٥,٠٩٩	١,٧٠٢,٩٥٦
المحمل خلال العام	٩٠,٩٣٢	٣٠٩,٢٤٦	(١٠,٥٣٢)	٣٨٩,٦٤٦
الرصيد في نهاية العام ٢٠١٧	١,٣٤٦,٨٢٠	٧٠١,٢١٥	٤٤,٥٦٧	٢,٠٩٢,٦٠٢
الرصيد في بداية العام	٧٠١,٧١٨	١٢٠,٠٠٠	٥٦,٧٠٠	٨٧٨,٤١٨
المحمل خلال العام	٥٥٤,١٧٠	٢٧١,٩٦٩	(١,٦٠١)	٨٢٤,٥٣٨
الرصيد في نهاية العام	١,٢٥٥,٨٨٨	٣٩١,٩٦٩	٥٥,٠٩٩	١,٧٠٢,٩٥٦

٦/١ المشاركات	٢٠١٨ م	٢٠١٧ م
مشاركة لانتاج كرتة ذهب وتصنيع سبائك ذهب	٨٢,٢٩٩,٨٧٥	٣٦,٢٥٠,٠٠٠
مدخلات انتاج سيراميك وبورسلين	١٥,٧٥٠,٠٠٠	٣,٩٧٥,٠٠٠
مشاركة لانتاج صمغ هشاب	١٨,٠٠٠,٠٠٠	١٩,٥٥٥,٨٩٣
مدخلات انتاج حديد وورق خام	١٨,٦٣٢,٠٧٥	٩,٥٠٠,٠٠٠
مشاركة لشراء محاصيل زراعية	-	٤١,٦٢٥,٠٠٠
مشاركة لشراء اليات وحفارات	-	١٤,٦٨٢,٩٠٠
<b>الاجمالي</b>	<b>١٣٤,٦٨١,٩٥٠</b>	<b>١٢٥,٥٨٨,٧٩٣</b>



## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	٦/٢ الاوراق المالية
جنيه سودانى	جنيه سودانى	
٤٦,٩٨٢,٠٠٠	٤٦,٩٨٢,٠٠٠	شهادة اصدر ١/١
٨١,٣٣٢,٥٠٠	١٣٠,٩٧٧,٩٨٤	شهادة اصدر ٤/١
١٠٣,٤٧٦,٥١٥	١١٦,٥٢٤,٠٠٠	شهادة اصدر ٧/١
٧٢,٦٨٢,٥٠٠	٧٢,٦٨٢,٥٠٠	شهادة اصدر ١٠/١
<u>٣٠٤,٤٧٣,٥١٥</u>	<u>٣٦٧,١٦٦,٤٨٤</u>	الاجمالي

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	٦/٣ صكوك صندوق ادارة السيولة
٢٢,٢٧٣,٠٠٠	٢٢,٢٧٣,٠٠٠	الاشترك الالزامى فى الصندوق (٢٢,٢٧٣ صك)
٣,٣٥٠,٠٠٠	١٣٣,٥٦٩,٣٠٦	اشترك اضافى
<u>٢٥,٦٢٣,٠٠٠</u>	<u>١٥٥,٨٤٢,٣٠٦</u>	الاجمالي

## ٦/٤ موجودات مقاولة

المبلغ يمثل مقاولات لعدد من الموظفين لبناء مساكن لهم تم البدء فيها خلال العام ٢٠١٨ علما بان سياسة البنك لاكمال المقاولات هى تسعة اشهر حسب العقود المبرمة مع الجهات المنفذة

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح رقم (٧) الاستثمارات الاخرى (ودائع مع بنوك)
٩٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	وديعة بنك الاستثمار المالى
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	وديعة بنك البركة
٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	وديعة البنك السودانى الفرنسى
١٠,٠٠٠,٠٠٠	-	وديعة بنك بيبيلوس
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-	وديعة بنك الخليج
<u>١٩٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٦٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	الاجمالي

- الودائع طرف البنوك تمت وفق سياسة بنك السودان المركزى لسوق ما بين المصارف وهى ودائع قصيرة الاجل يتم تجديدها كل ثلاثة او ستة اشهر ويتم استلام مقدم شهرى على ذمة الارباح وتصفى عند التحاسب التام فى حدود الارباح الموزعة
- لا تظهر وديعة بنك المال المتحد ضمن الودائع مع البنوك بينما تظهر ارباح لها ضمن الارباح وذلك لان الوديعة تم منحها خلال العام ٢٠١٨ وتمت التصفية قبل نهاية العام





## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٨م

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	إيضاح رقم (٨) الذمم المدينة
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	مديونية فرع القصر ( اختلاس وديعة)
-	٢٩٩,٠٠٠	شيك شركة التأمين الإسلامية ( تزوير شيك )
<u>١,٥٠٠,٠٠٠</u>	<u>١,٧٩٩,٠٠٠</u>	<b>الإجمالي</b>

- مديونية فرع القصر عبارة عن مبلغ وديعة تم أختلاسه وصرفه ببطاقة مزورة، قام البنك بفتح بلاغ لدى النيابة وأتخذ إجراءات قانونية تجاه الموظفين المقصرين وتم توجيه الإلتهام لاحدهم واطلق سراح البقية وتم عمل مخصص لها بكامل المبلغ
- شيك شركة التأمين الإسلامي هو شيك من حساب الزبون تم تزويره من مبلغ ١٠٠٠ جنيه الى مبلغ ٣٠٠ الف جنيه تم القبض على جميع المتهمين والدعوى في مرحلة التقاضي الآن وتم عمل مخصص بفرق المبلغ

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	إيضاح (٩) موجودات اخرى
٣,٠٢٩,٩٥٧	١٧,٣٢٤,٢١٨	ايرادات مستحقة
٢٥,٠٤٣,٧٢٤	٣٢,١٠٣,٧٢١	مصروفات مدفوعة مقدما
٣,١٥٥,١٢١	٢,٤٢١,٧٥٨	سلفيات العاملين
١,١١٥,٢٩١	١,٦٧٢,٢٥٢	مخزون المطبوعات والادوات المكتبية
٦٨٢,٥٢٢	-	المكون المحلي لمشتريات النقد الاجنبي - بنك السودان
-	١٥٤,٠٢٣	بيع اصول ثابتة ( تحت التسوية )
٣١,٥٠٠	٢١٨,٠٠٠	موجودات غير ملموسة
<u>٣٣,٠٥٨,١١٥</u>	<u>٥٣,٨٩٣,٩٧٢</u>	<b>الإجمالي</b>

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	إيضاح (١٠) استثمارات (مساهمات راسمالية)
٧,١١٢,٧٠٠	٧,١١٢,٧٠٠	الشركة العربية للايجارة (مساهمة البنك ١٠٪)
-	٢,٣٦٠,٠٦٤	المساهمة في شركة تداول للاوراق المالية
٦٥٨,٠٠٠	٦٥٨,٠٠٠	المساهمة في وكالة ضمان التمويل الاصغر
<u>٧,٧٧٠,٧٠٠</u>	<u>١٠,١٣٠,٧٦٤</u>	

- نسبة مساهمة البنك في الشركة العربية للايجارة ١٠٪ ويمتلك نسبة ٥١٪ من اسهم شركة الفال للتمويل الاصغر وشركة تداول للاوراق المالية تحت التأسيس ولم تباشر اعمالها حتى الان



## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١ م

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح (١١) مصاريف التأسيس
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
١١,٤٨٨,٤٥٦	١١,٠٨٦,٥٨١	الرصيد في ٢٠١٧-١-١ م
(١٠,٥٦٩,١٣١)	(١١,٠٨٦,٥٨١)	ناقصا الاطفاء
<u>٩١٩,٣٢٥</u>	<u>-</u>	<b>الاجمالي</b>

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح (١٢) موجودات ثابتة تحت التنفيذ
٢٠,٦٠٣,١٦٨	٢٠,٤٩٨,٠٦٥	الاراضي
٤٥٦,٠٠٠	١,٨٨٨,١٦٧	معدات عمل مكتبي
٨,٣٤١,٦٢٠	١٤,٣٠٣,٤٧٣	البرامج والحاسب الالى
٣٤١,٦٩٠	٥٢٧,٥٥٧	اجهزة الاتصال والعرض والتصوير
٣٧٠,٦٠٠	-	الاثاث
١,٢٣٥,٧٠٦	١,٤٠٠,٠٠٠	الصرافات الالية
٩٩٠,٠٠٠	٢,٦٠٨,٤٤٠	المساعد والمعدات الكهربائية
٨,٧٢٢,٣٧٦	٥١,٩٧٦,٢٣٥	ديكور و مباني
<u>٤١,٠٦١,١٦٠</u>	<u>٩٣,٢٠١,٩٣٧</u>	<b>الاجمالي</b>





إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٨م

إيضاح رقم ١٣ الموجودات الثابتة

اليــــــــــــان	الأرضي	وسائل النقل	الإثاثات والمعدات الكهربائية	اجهزة الكمبيوتر والاتصال	والمعدات الاجهزة	المباني	ديكور المباني	اجهزة التكثيف والمصاعد	الاجمالي
التكلفة									
الرصيد في ٢٠١/٠١/٢٠١٨ م	٨٥,٥٣٢,١٣٠	١٠,٥٦٤,٣٢٨	٩,٠٠٨,٠٢١	٢٧,٧٤٥,٥١٦	٨,٩٠٤,٦٢٠	٤٦,١٨٠,٠٦٥	٢٧,٠٠٢,٧٨٧	٦,٥٧٥,٥٠٥	٢٢٢,١٤٢,٧٧٦
الإضافات	٦٠٧,١٣٧	١١,٤٣٨,٣٧٣	٤,٢٣٥,٧٢٥	١٢,٢١٣,١٢١	٥,١٨٧,٥٢٣		٩,٣٤١,٧١٩	٥٧,٠٠٠	٤٣,٦١٠,٥٩٩
الاستيعادات		(١,٥١٨,١١٩)	(٩,٢٠٠)						(١,٥٢٧,٣١٩)
الرصيد في ٣١/١٢/٢٠١٨ م	٨٦,١٣٩,٢٦٧	٢٠,٤٨٤,٤٤٦	١٣,٢٣٤,٥٤٦	٤٠,٠٥٨,٦٤٠	١٤,٠٩٢,١٤٣	٤٦,١٨٠,٠٦٥	٣٦,٣٤٤,٥٠٥	٦,٦٣٢,٥٠٥	٢٦٤,٢٢٦,١٦٦
الاستهلاكات									
الرصيد في ٢٠١/٠١/٢٠١٨ م	-	٣,٠٢٥,٣٢٩	٢,٤٧٧,٨٧٤	١٤,٦٧٨,٩٣١	٥,٨٧٦,٧٢٢	٧,٠٥٩,٥٠٧	٧,٩٧٧,٧٨٨	٢,٣٦٢,٤٨١	٢٨,٦٥٧,٦٠٠
الإضافات		١,٦٦٨,١٠١	٩٦٥,٥٠٦	٤,١٥٤,٦١٦	١,٥٠٣,٢٤١	١,١٦٧,١١١	٢,٧٥٣,٢١٩	٨٢٣,٦١٦	١٣,٠٦٦,٠٦٣
الاستيعادات		(٣٦٥,٣٦٧)	(٨٦١,١٠٩)		(٦٣٨,٤٣٠)				(٠٠٩,٨٧٧)
الرصيد في ٣١/١٢/٢٠١٨ م		٣,٩٥٨,١٨٦	٧٨١,٣٣٤	٨,٢١٣,٥٤٢	٦,٢٧٩,٩٥٥	٢,٣٣٤,٢٦٠	٤,٩٢٠,٧٤٠	٨٦٠,٠١٦	٤٩,٨٤٩,٨٨٣
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١/١٢/٢٠١٨ م	٨٦,١٣٩,٢٦٧	١٦,٥٢٦,٢٩٥	٩,٨٠٠,٣٦٨	٣١,٠٣٥,٠٩٨	٨,٣٤٢,١٦٧	٤٣,٤٨٢,٨٠٥	٣١,٤٢٣,٧٦٥	٣,٤٤٦,٤٠٨	٣١٤,٣٧٦,٤٣٤
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١/١٢/٢٠١٧ م	٨٥,٥٣٢,١٣٠	٧,٥٣٨,٨٩٩	٦,٥٣٠,١٤٧	١٢,٩٧٦,٥٨٧	٣,٠٢٨,٣٤٨	٤٤,٦٥٠,٥٥٧	١٩,٠١٥,٥٩٣	٤,٢١٣,٠٢٤	١٨٣,٤٨٥,٢٧٦



## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح رقم (١٤) الحسابات الجارية وحسابات الادخار
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
١,٣٧٤,٣٩٧,٨٤٨	٢,٦٤٤,٧٥٤,٤٧٨	الودائع الجارية محلي
٧٥,٤٥٩,٥٦٣	١٩٣,٠٧٧,٦٢٩	الودائع الجارية اجنبي
١٤٨,٣٠٥,٧٥٨	١٥٩,٢٠٥,٢٦٠	ودائع الادخار محلي
٩,٤٣٧,٣٤٨	٤٢,٦٥٢,٢٠٩	ودائع الادخار اجنبي
<b>١,٦٠٧,٦٠٠,٥١٧</b>	<b>٣,٠٣٩,٦٨٩,٥٧٦</b>	<b>الاجمالي</b>

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح (١٥) الذمم الدائنة
٣٣,٢٧٠,٩٤٥	٣٢٥,٦٥٣,٦٤٨	اوراق دفع محلي
٣٨٤	١٠,٧٧٨,٠٩٥	اوراق دفع اجنبي
٨,٣٢٨,٥١٩	٨,٣٩١,٤٣٥	هامش خطابات الاعتماد / الضمان
٦٠٠,٧٠٦	١١,٧٦٧,٣١٢	مصروفات مستحقة
٣٢,٣٤٩,٢٣٢	-	راسمال مشاركات
٣,٥٢٠,٦٦٨	-	دمغة
٣,٨٢٨,٨٩٧	٨,٤٦٢,٣٨٠	حساب بنك السودان - جاري - درهم
٤١٢,٥٩١	-	حساب بنك السودان - Window
٩٢,٣٠١	-	استحقاق شركة بوشان طرف البنك المركزي
٢٨١,٣٦٢	٢٨,٥٩٧,٦٧٠	ارباح المساهمين تحت التوزيع (٢٠١٧)
١,٤٥٥	٢,٢٥٥	مطالبات الكود الائتماني
	١٣٥,٦٣٥	الزيادة في خزن الصرافين
٨٤٨,٨٥٦	١,٠٧٩,٠٧١	مطالبات الصراف الالى تحت التسوية
-	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	وديعة بنك النيل الازرق المشرق
٤,٦٠٢,٠٦٤	١٥,٢٩٣,٠٧٣	تداول العملاء تحت التسوية
١٤٠,١٥٢	٢٢٢,٧٥٠	تأمين الخزن الحديدية
١٦,٥١٨	٥١,٧٤٨	رسوم مقاصة الشيكات تحت التسوية
٥٠	١,٥٥٠	مال البر
٢,٠٥٢,٧٣٣	٢,٩١٣,٨٧٩	ايرادات مؤجلة
٥٧٢,١٣٤	٩٧,٠٠٦	مطالبات الجمعيات الزراعية
<b>٩٠,٩١٩,٥٦٧</b>	<b>٤٦٣,٤٤٧,٥٠٧</b>	<b>الاجمالي</b>

## # المبلغ عبارة عن نصيب البنك في مشاركات قائمة مع العملاء حسب التفاصيل الآتية:- ٢٠١٧ م

١٧,٥٠٠,٠٠٠	مشاركة مع شركة تمنى للتعيين
٨,٢٨٤,٠٠٠	مشاركة لتصدير صمغ هشاب مع شركة الهادي يوسف
٦,٥٦٥,٢٣٢	مشاركة لتصنيع دهانات من شركة الدهانات الوطنية
<b>٣٢,٣٤٩,٢٣٢</b>	<b>الإجمالي</b>

## ## وديعة بنك النيل الازرق المشرق وديعة استثمارية بعقد مضاربة لمدة سنة





إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١

م ٢٠١٧		م ٢٠١٨		ايضاح (١٦) مطلوبات اخرى البيانات
جنيه سودانى		جنيه سودانى		
١,٩١٧,٨٦٠	١٦,٤٩٧,٥٩٣			ارباح اصحاب الودائع الاستثمارية
٣,٣٩٢,٥٠٠	٦,٧٦٨,٨٨٠			رسوم صندوق ضمان الودائع
٨٠,٥٠٠	١٠٨,٢٥٠			اتعاب المراجعة
٦١,٢٨٩	٨١,٤٢٢			مخصص فوائد ما بعد الخدمة
٢,٠١٧,٧٦٨	-			مخصص دعوى شركة الامجد
	١,٥٠٠,٠٠٠			مخصص وديعة فرع القصر
	٢٩٩,٠٠٠			مخصص شيك شركة التأمين الاسلامية
٢,٥٧٣,٣٢٤	٦٦٦,٩٣٨			متبقى زكاة ارباح الاعمال ٢٠١٦ م
٤,٧١٦,٠٤٥	٨,٦٧٤,٧٠٣			متبقى ضريبة ارباح الاعمال ٢٠١٦ م
	١٠,٠٣٠			متبقى حافظ العاملين ٢٠١٧
٣٨,٧٠٨,١٣٠	٦٢,٩٥٧,٤٤٥			مخصص الزكاة والضريبة للعام ٢٠١٨ م
١٩,٦٢٧,٣٤٦	٤٢,٩٤٨,٢٩٤			حافظ مجلس الادارة والعاملين للعام (٢٠١٨)
	٩٢,٥٧٢			ضريبة دخل شخصي وتأمين اجتماعي
<b>٧٣,٠٩٤,٧٦٢</b>	<b>١٤٠,٦٠٥,١٢٧</b>			<b>الاجمالي</b>

م ٢٠١٧		م ٢٠١٨		ايضاح رقم (١٧) حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
١٧٧,٤٢٩,٤١٥	٤٥٩,٩١٣,٧٨٣			
٧,٢٩٧,٣٠١	٨,٥١٧,٦٢٩			ودائع لاجل ٦ شهور (محلى)
	٢١٥,٠١٨,٢١٨			ودائع لاجل سنة (محلى)
٢٥٤,٦٧٣,٢٦٢	٢٠,٩٠٦,٠٣٧			ودائع لاجل سنة (اجنبي)
<b>٤٣٩,٣٩٩,٩٧٨</b>	<b>٧٠٤,٣٥٥,٦٦٧</b>			<b>الاجمالي</b>

م ٢٠١٧		م ٢٠١٨		ايضاح رقم (١٨) وديعة مبادلة بنك السودان المركزى* مبادلة بنك السودان*
٨٥,٢٢٤,٠٠٠	٨٥,٢٢٤,٠٠٠			

\* المبلغ المدفوع من بنك السودان المركزى مقابل مبلغ المبادلة المبين فى الايضاح رقم ٤

م ٢٠١٧		م ٢٠١٨		ايضاح رقم (١٩) راس المال
٢٠٥,٣٣٣,٣٣٣	٢٢٥,٨٦٦,٦٦٦			راس المال المدفوع

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح رقم (٢٠) احتياطي اعادة تقييم المبادلة
جنيه سودانى	جنيه سودانى	
٥٨,٠٠٨,٥٨٩	٨٥,٥١٨,٥٨٩	فرق تقييم رصيد وديعة المبادلة مع البنك المركزى سنوات سابقة
٢٧,٥١٠,٠٠٠	٥٨٠,٢٦٧,٥٠٠	فرق تقييم رصيد وديعة المبادلة مع البنك المركزى للعام ٢٠١٨
<u>٨٥,٥١٨,٥٨٩</u>	<u>٦٦٥,٧٨٦,٠٨٩</u>	الإجمالي

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح (٢١) الأرباح المبقاة
٦٦,٨٧٠,٠٥٨	١٦٥,٣٢١,٤٠٧	الرصيد فى ١/١
-	(١٦٢,٦٦٦,٠٠٠)	رسملة وتوزيع ارباح
٢,٠٢٠,٨٨١	٤,١٣٦,٠٨٧	ارباح مرحلة من سنوات سابقة ٢١-أ
١٠٨,٨٠٥,٤١٠	١٩٥,٦٢٦,٥٢٨	ارباح العام
(١٠,٧١٤,٤٩٦)	(١٩,٤٣١,٦٣٤)	احتياطي قانونى
<u>١٦٦,٩٨١,٨٥٣</u>	<u>١٨٢,٩٨٦,٣٨٨</u>	الإجمالي

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح (٢١-أ) ارباح مرحلة من سنوات سابقة
٤٥,٠٨٠	٥,٤١٤,٣٧١	تسوية سنوات سابقة
٣,١٠١,٨٨٢	-	اعادة غرامة من بنك السودان
-	(١,٢٥٤,٧٨٠)	ضرائب ودمغة زيادة راس المال
(١,١٢٦,٠٨١)	(٢٣,٥٠٤)	فروقات سعر الصرف للحوافز والمكافآت
<u>٢,٠٢٠,٨٨١</u>	<u>٤,١٣٦,٠٨٧</u>	الإجمالي

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح (٢٢) الحسابات النظامية
٥٥١,٧٩١,٤٥٢	٥٥٠,٤٠٦,٨٦٥	خطابات الاعتماد
٣٤,٦٠٢,٩٤٦	٦٠,٣٠٠,٠٥٩	خطابات الضمان
٨٥,٠٠٠,٠٠٠	٨٥,٠٠٠,٠٠٠	وديعة استثمارية مقيدة (٢٢ - أ)
<u>٦٧١,٣٩٤,٣٩٨</u>	<u>٦٩٥,٧٠٦,٩٢٤</u>	الإجمالي

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح (٢٢-أ) حسابات الاستثمار المقيدة
٩٧,٠٠٠,٠٠٠	٨٥,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد فى بداية العام
(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	الخصم
<u>٨٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٨٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد فى نهاية العام
٤,٤٠٢,٥٦١	٣,٨٢٥,٢٧٥	ارباح البنك



## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	إيضاح (٢٣) عائد البيوع المؤجلة
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
١٣٤,٢٧٥,٨٢٣	٢١٥,٠٢٦,٢٠٧	المرابحاث
٤٦,٩٣٢,٨٢٣	٩٠,٧٥٩,٤٧٤	الايجارة
<b>١٨١,٢٠٨,٦٤٦</b>	<b>٣٠٥,٧٨٥,٦٨١</b>	<b>الإجمالي</b>

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	إيضاح رقم (٢٤) عائد استثمارات البنك الذاتية
٤,١١٧,١٠٤	١,٧٦٣,٣٣٤	ايرادات وديعة البنك السوداني الفرنسي
٢,٠٦٨,٢٩٠	-	ايرادات وديعة بنك فيصل الاسلامي
١٢,٤٥٩,٥٣٥	١٥,٩٥٩,٣٢٨	ايرادات وديعة بنك الاستثمار المالي
٤,٠٨٧,٩٣٣	٤,٢٨٥,٥٨٤	ايرادات وديعة بنك البركة
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٦٧٨	ايرادات وديعة بنك المال المتحد#
١,٠٦٦,٧٨٣	١,١٩٦,٧١٢	ايرادات وديعة بنك الخليج
٥٥١,٥٠٧	٥٤٨,٤٩٣	ايرادات وديعة بنك بيبيلوس
١٧,٢٩٦,١٥٠	٣١,٥٥٨,٢٩٨	ايرادات مشاركة
٣,٤٨٣,١٥٨	١,٨٤١,٠٥٢	ايرادات مضاربة
٢٨٣,٤١١	٥٨٨,٢٩٦	ايرادات محافظ تمويلية
<b>٤٥,٦١٣,٨٧١</b>	<b>٥٧,٩٤١,٧٧٥</b>	<b>الإجمالي</b>

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	إيضاح رقم (٢٥) عائد اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
٦٩,٩١٧,١٤٠	٩٣,٣٦٣,٤١٤	نصيب اصحاب ح الاستثمار المطلقة قبل خصم نصيب البنك كمضارب
(٢٠,٩٧٥,١٤٢)	(٢٨,٠٠٩,٠٢٤)	نصيب البنك كمضارب
<b>٤٨,٩٤١,٩٩٨</b>	<b>٦٥,٣٥٤,٣٩٠</b>	<b>صافي نصيب اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة</b>

- يتم تحديد نصيب البنك كمضارب وفقاً لاحكام وشروط عقد المضاربة وتم توزيع ارباح الودائع الاستثمارية بنسبة ٣٠٪ الي ٧٠٪ وبلغت نسبة العائد المدفوع لاصحاب حسابات الاستثمارات المطلقة ١٣٪ للعام ٢٠١٨ م والعام ٢٠١٧ م بلغت النسبة ١٢,٥٪ ولم يتم تقديم دعم للارباح من نصيب البنك .



## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١

٢٠١٧ م جنيه سوداني	٢٠١٨ م جنيه سوداني	ايضاح رقم (٢٦) إيرادات الخدمات المصرفية
١,٢٣١,٠٩٠	١,٨٩٤,٨٥٤	عمولة التحويل والشيكات المصرفية
٣٩,٦٩٨,٤٣٦	٥٤,٧٢٠,٢٥٠	عمولة الاعتمادات والتحصيلات المستندية
٢,٠٦٧,٨٣٦	٢,٣٨٦,٧١٢	عمولة خطابات الضمان
-	١,١٣٦,٠٩٨	عمولة الصراف الالى و الاسويفت
٣,٥٢٧,٤٦٨	٦,٧٧٧,٩٩٤	عمولة الحسابات الجارية
٤,٠٢٦,٦٢٢	١٢,٧٧٧,٣٠٢	عائد بيع وشراء النقد الاجنبي
١,٨٥٧,٠٠٠	٢,٧٩٠,٥٠٢	عمولة دفاتر الشيكات
٧٠,٩٢٥	٧٢,٢٩٥	عمولة شهادة مقدرة مالية
٩٦,٣٨٧	٩٣,٠٦١	عمولات كشف الحساب
<b>٥٢,٥٧٥,٧٦٤</b>	<b>٨٢,٦٤٩,٠٦٨</b>	<b>الاجمالي</b>

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	ايضاح (٢٧) الايرادات الاخرى
٤٥٣,١٤٦	٥٩٧,٧٤٤	ايجار المبنى التجاري ود مدني
٩٢٥,٠٤٨	١,١٦٧,٦٥٠	ارباح بيع الاصول الثابتة
٢,٥٣٤,٣٥٥	٣,٧٧٧,٩٥٩	عمولات التامين
١٩٠,٢٨٥	٣٥٢,٥٣١	ايرادات توثيق العقود القانونية
٧٧٤,٢٩٢	١,٩٨٦,٩١٢	عمولة الشيكات المرتدة والكاونتر شيك
٥٢,٨٠٠	١٠٧,٣٠٠	ايرادات الخزن الامنة
٧,٢٩٢,٢٧٠	١٢,٦٦٨,٣١٦	عمولات اخري
<b>١٢,٢٢٢,١٩٦</b>	<b>٢٠,٦٥٨,٤١٢</b>	<b>الاجمالي</b>





## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١م

٢٠١٧ م	٢٠١٨ م	إيضاح (٢٨) تكلفة العنصر البشري
٢٣,٩٣٠,٣٨٠	٣٥,٣٣٩,٥٠٨	المرتبات
١٢,١١٥,٩٢٠	٢٢,٥٠٣,٤٤٠	تذاكر السفر
١,٣٤٦,٢١٣	١,٠٦٥,٠٧٦	المنح
١١,٩٨٥,٤٦٤	٢٨,٦٢٤,١٠٢	حافز العاملين
٥,٤٧٦,٢٩٦	٨,٣١٣,٤٩٨	التأمين الاجتماعي
١٧,٦٦١	٢٠,١٣٣	فوائد ما بعد الخدمة
١,٨٨١,٩٠٦	٣,٢١٥,٠٤٤	العلاج
١,٠٠٦,٦٥٢	٢,٣١٢,٦١٧	التدريب
١,٨٠٦,٢٢٩	٢,١٤٧,٢٤٤	الاجر الاضافي
١,٠٣٦,٦٨٢	١,١٥٥,٨٩٧	تذاكر سفر المتعاقدين
٢,١٣٩,٥٣٠	٣,١٤٤,٣٤٧	سكن المتعاقدين
٢,٠٤٩,٠٠١	٣,١٨٥,٧٨٠	ضريبة المتعاقدين
٨٣٢,٦١٤	٩١٥,٢٢١	بدل وقود وهاتف
<b>٦٥,٦٢٤,٥٤٨</b>	<b>١١١,٩٤١,٩٠٧</b>	<b>الإجمالي</b>



## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٨م

ايضاح (٢٩) المصروفات العمومية والادارية		٢٠١٨ م	٢٠١٧ م
	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني
تأمين الاصول الثابتة والنقدية	١,٠٨٥,٦٣٠	٧٦٤,٥٧٩	
تأمين ضد مخاطر التعثر - التمويل الأصغر	٧,٠٢٧,٠٧٤	٣,٧١١,٢٩٣	
الادوات المكتبية	١,٦٨٦,٤٥٧	٧٨٦,٨٩١	
المطبوعات	٧٠٣,٩٤٤	٣٢٤,٤٠٦	
الكهرباء والمياه	٤,٣١٥,٤٠٤	٢,٢٩٨,٨٠٩	
الاجارات والعوائد	٤,٥١٤,٩٥٠	٣,٩٨٣,٢٧٧	
الصحف والمجلات	٩٠,٠٤٣	٥٠,٨٣٣	
الامن والحراسة	٢,٠٣٢,١١٥	١,٦٨٣,٢٢٠	
النظافة	٢,١٦١,٧١٦	١,٣١١,٥٧٨	
الهاتف والبريد	١,٤٩٣,٣٤٠	١,١١٤,٧٨٩	
الضيافة	٢,٣٢٩,٤٣٢	١,٢٩٦,٩٦٦	
مصروفات متنوعة	٥١٦,٣٠٧	٦٣١,٣٤١	
الاستشارات	٦,٦٧٨,١٨٥	٧,١٣٠,٣٢٢	
التبرعات والاكراميات	٢٤٩,٥٥٥	٣١٧,٠٤٢	
الدعاية والاعلان	٤,٦٠١,٢٣٧	٣,٤٠٣,٧٤٠	
السفر والماموريات	١,٥١٦,٢٦١	١,٠٦٣,١٧٤	
م. المقاصة الالكترونية	٢٦٩,٣٣٤	٩٨,٩٦٤	
مصروفات السويقت	٥٧٨,١٩١	-	
م. مجلس الادارة ولجانه	٦,٥٤٠,٨١٩	٣,٦٨٤,٥١٩	
مكافأة مجلس الادارة	١٥,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	
المساهمة في صندوق ضمان الودائع المصرفية	٥,٥٢١,١٧٥	٣,٣٩٢,٥٠٠	
رسوم الاشتراك في المنظمات والهيئات	١,٧٠٦,٩٢٦	٤٩٠,٨٦٣	
م. تنظيف النقدية	٢٥٣,٨٣٢	٢٤٠,٣٩٨	
عمولات بنك السودان المركزي والمراسلين	٤٩٥,٤٥٤	١٣٣,٦٦٥	
اتعاب المراجعة	٢٧٠,٠٠٠	١٦٠,٠٠٠	
ضريبة اتعاب المراجعة	٣٨,٢٥٠	٢٥,٥٠٠	
تكلفة دفاتر الشيكات	٧٠١,٥٦١	-	
رسوم خدمات المحليات	٣٧٠,٧٦٤	٢٨٥,١٧٢	
م. صيانة الديكور والمعدات	٣,٦٢٠,٧٩٥	١,٧٨٣,٨٤٤	
م. والنقل والترحيل	٦٥٠,٦٥٣	٤٦٠,٩٦٢	
م. صيانة وتشغيل الحاسب والصراف الالى	٨,٨٩٠,٣٩٦	٧,٦٤٠,٨٥٢	
صيانة وتشغيل السيارات	٩٤٨,٤٠٧	٤٧١,٧٧٨	
م. دمغة دعم الطلاب	٤٠,٧٥١	٢٥,٤٠٦	
صيانة المولدات	١,٠٦٥,٣٣٣	٦١٧,١٤٢	
تسوية احتلاس وديعة + تزوير شيك	١,٧٩٩,٠٠٠	-	
مصروفات قانونية	١,٧٨٧,١٠٤	-	
النشاط الرياضي والاجتماعي للعاملين	١٨١,٨٣٢	-	
ضريبة ارباح اعمال	٥٥,٥٥٨	-	
<b>الاجمالي</b>	<b>٩١,٧٨٧,٧٨٥</b>	<b>٥٧,٣٨٣,٨٢٥</b>	



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٨م

إيضاح رقم (٣٠) معاملات مع اطراف ذات علاقة

٢٠١٨م

٢٠١٧م

٢٠١٧/١٢/٣١ الرصيد في	حجم التمويل	٢٠١٨/١٢/٣١ الرصيد في	حجم التمويل	نوع المعاملة	نوع العلاقة
٤,١٢٥,٠٠٠	٥,٥٠٠,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠	مشاركة	يساهم فيها عضو مجلس الادارة
٣,٥٩٨,٩٠٠	٣,٥٩٨,٩٠٠	٦٤٧,١٣٦	٦٧٢,٠٠٠	مرابحة	يساهم فيها عضو مجلس الادارة
٦,٥٠٠,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠	٦٢١,١٣٥	٦٤٥,٠٠٠	مرابحة	يساهم فيها عضو مجلس الادارة
١٢,٨٥,٨٢٤	٢٧,٨٧١,٩١١	٥٦٣,٣٥٥	٥٨٥,٠٠٠	مرابحة	يساهم فيها عضو مجلس الادارة
٣٩,١٩٦,٩٢٥	٣٩,١٩٦,٩٢٥	٧٠,١٢١,٥٠٠	٧٠,١٢١,٥٠٠	مضاربة	يساهم فيها البنك ( شركة الفال)
-	-	١,٨٢١,١٥٣	٧,٠٠٠,٠٠٠	مرابحة	مساهم (ولاية الجزيرة)
٦٥,٥٠٦,٦٤٨	٨٢,٦٦٧,٧٣٦	٨٠,٢٧٤,٢٧٩	٨٥,٥٢٣,٥٠٠		الإجمالي



# CERTIFICATE



بنك الجزيرة السوداني الأردني

Al Jazeera Sudanese Jordanian Bank

## ALJAZEERA SUDANESE JORDANIAN BANK.

ALJAZEERA TOWER, AFRICA STREET, KHARTOUM - SUDAN

has implemented and maintains a **Quality Management System**

BANKING SERVICES

Non-applicable Clauses : 8.3, 8.5.1(f), 8.5.5

EA 32/1

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management System fulfills the requirements of the following standard:

## ISO 9001:2015

Certificate registration no : QA-D/EGY/9001/0970  
Valid from : 13.07.2018  
Valid until : 13.07.2019  
Date of original certification : 13.07.2018

Overseas Operation Manager  
Begüm ADAKAN  
Stuttgart 2018.07.13

ALBERK QA TECHNIC GMBH  
Theodor Heuss Strasse 6 D-70174  
Stuttgart GERMANY  
Tel: +49 711 9454 0621 Fax: +49 711 9454 4946  
www.gatechnic.de

